REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE RINCON, No. 587
MONTEVIDEO

EL SIGLO

AÑO LVI. — Núm. 16.464
Miércoles 10 de Setiembre de 1919
(PORTE PAGADO)

Organo de la Unión Democrática

LA UNION DEMOCRÁTICA tiene por objeto fundamental defender los intereses generales del País, velando por los de las clases productoras del mismo en su doble manifestación del Capital y del Trabajo. En tal concepto concurrirán su acción y su esfuerzo a favorecer todo lo que signifique un adelanto ó mejora de orden moral ó material para la República

Pueden ser miembros de la agrupación todos los habitantes de la República, nacionales o extranjeros, que formen parte como patrones, empleados, obreros ó profesionales de Comercio, Industria, Ganadería ó Agricultura, y en general, los agentes de la Producción. Y del Trabajo, material ó intelectual, en cualquiera de sus honestas manifestaciones.

EL SIGLO
DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado en el Año 1863

Creación de escuelas

Lo esencial para subsanar las deficiencias que existen en un país, es la voluntad: poner decidido empeño en corregir defectos de organización, en crear aquello de que se carece, o en ampliarlo de modo que llene cumplidamente su misión.

Si se empieza por contar los obstáculos, por pensar en las dificultades que hay que vencer, lo que costará hacer esto o lo otro, relegando a segundo término la necesidad y conveniencia que hay en realizarlo, no se hará nunca nada y el progreso será, en definitiva, una utopía.

La voluntad de hacer, es primordial en todo momento, y sobre todo para todo cuanto por su magnitud, equivalente, sin duda, a su importancia vital y trascendencia para la nación, demanda grandes esfuerzos.

Si teniendo en cuenta el costo de las obras de saneamiento, se hubiera vacilado en realizarlas, obsesionados por él y desatendiendo su imperiosa necesidad y enorme trascendencia para la salud pública, su inmenso beneficio para el país, a estas horas todavía no se habría iniciado siquiera esa vasta empresa, que reportará a la República bienes incalculables, acrecentando la riqueza nacional y el bienestar público en considerables proporciones.

A fuerza de voluntad sanearon los norteamericanos Panamá; a fuerza de voluntad se extirpó la fiebre amarilla en Cuba; a fuerza de voluntad Río Janeiro se ha transformado en una ciudad sana y urbanamente bella.

Y bien: del mismo modo que cuando ha sido necesario para asegurar la paz interna en nuestro país, se han encontrado los medios necesarios, y cuando se ha llegado a resolver el saneamiento del interior se ha llevado a cabo la obra para ello indispensable, así mismo, convencidos de que el analfabetismo alcanza proporciones que son vergonzosas, que entrañan un peligro para la cultura y progreso de la República, que constituyen un serio mal, es necesario combatirlo sin reparar en el costo que ello demandará, ni en todos los obstáculos que su realización ofrezca.

Hay que poner toda la fuerza de voluntad que se necesite para acabar con la ignorancia, en la seguridad de que no sólo se extirpará un mal, sino que se realizará un bien de provechosas consecuencias para el individuo y la colectividad, que la instrucción no sólo eleva el nivel cultural de un país, sino que se traduce materialmente en riqueza compensando con creces al Estado, de las sumas invertidas en desarrollarla.

La instrucción hará innecesario el mantenimiento de fuerzas considerables para asegurar el orden público, lo que se traduciría de inmediato en una economía sobradamente compensadora de los gastos que en combatir el analfabetismo se empleen, pues en los pueblos en que la instrucción llega al mayor número, desaparece la propensión al motín, porque un pueblo instruído busca dentro de la legalidad el remedio a los males que le aquejan y en él no son posibles los entronizamientos de camarillas y dictadores, subversión de las formas regulares de gobierno, imposible de producirse sin el apoyo de la multitudes ignorantes, y que únicamente los pueblos analfabetos soportan, sin que para concluir con ella se les ocurra otra cosa que reemplazarla con la subversión de abajo, tan mala o peor que la de arriba.

El mal de América es el analfabetismo, y es impostergable su extirpación, arrancarle de cuajo, multiplicando las escuelas, creándolas en la cantidad necesaria y cueste lo que cueste, para que nó quede ni un niño en edad escolar ayuno de instrucción por carecer de escuela en que instruirse.

El gobierno argentino va a fundar mil escuelas, aumentando así considerablemente la cantidad de centros docentes que existe en el vecino país y que hace poco tiempo fué aumentada en forma apreciable.

Es preciso hacer aquí lo mismo, sin reparar en gastos, en esos gastos que cuando se trata de algo que empeñosamente se desea realizar, siempre se ha hallado el modo de cubrirlos.

Créense escuelas para asegurar el futuro, para que el progreso de la nación no se interrumpa, para que en todos los hogares pueda haber placeres espirituales, elevando la mentalidad de cada uno de los habitantes del Uruguay a la condición de hombres, de verdaderos seres pensantes.

EN LA UNION DEMOCRATICA

Sesión del Congreso Elector

Ayer a las 5.30 de la tarde sesionó el Congreso Elector de la Unión Democrática, con la asistencia de los siguientes señores:

Directores congresales:

Francisco A. Lanza, B. A. Barrere, Arturo Davie, Antonio Sere, Angel Bervejillo, Jorge Wilson, Julio D. Roux, Federico Dajas, Pedro Gil, Juan B. Scarsi (hijo), Martín Miqueo, Pedro E. Suárez, Felipe P. Medeiros, Sestino Mannocci, Romeo Caffera Ruiz, Miguel Jaureguiberry, Carlos A. Podestá, Francisco Piria, Ramón Alvarez Lista, Remigio Castellanos, Pedro Indart Denis (hijo), Juan B. Morixe, Juan Carlos Granara, Eduardo Monteverde, Luis Gaimberti, José Chao Pleira, Carlos Aguiar, Fernando de Lodrón, Juan B. Bidegaray (hijo), Pedro J. Pique, Pedro Muiño, Aurelio Palma, Ricardo Sanguinetti, Santiago Garavagno, Gumersindo Fernández, Jorge Cooper y Vicente Carol.

Congresales delegados seccionales:

Carlos Forteza, Fernando E. Piutos, Pedro O. Towers, Ernesto V. Pomez, Luis Brito Foresti, Joaquín Sintas, Pedro M. Frechou, Eduardo Ferreira, Isidro Fynn, Federico P. Arrosa, Francisco L. Cabrera, Luis T. Pitzer, Francisco J. Lanza, Francisco H. Fernández, C. A. Jones, Estanislao Escalante, Armando Rius, Rodrigo Linn, Pedro Carriquidy, Enrique Queirolo, Ricardo Flores Chans, Macedonio Ferrari, Alberto Peixoto, Pedro S. Mendiondo, Edwin Miles, Bernardo Guillamón, Enrique C. Lichtenberger, Juan Cervini, Horacio Ellis (hijo), Juan V. Barnett y Antonio Alvarez Lista.

Total sesenta y seis congresales. Presidió el señor Monteverde, actuando de secretarios los señores Alvarez Lista y Ellis.

Puesto a la orden del día el informe de la Comisión de Escrutinio, nombrada en la sesión anterior para dar a conocer el resultado de la votación, por la lista de titulares y suplentes para presentar en los próximos comicios de Noviembre, se aprueba en todas sus partes, procediéndose de inmediato al acto de la votación para dejar fijado el orden de colocación de los candidatos proclamados.

Efectuada ésta, se autorizó a la Mesa para designar comisiones encargadas de entrevistarse con los ciudadanos proclamados para recabar sus respectivas aceptaciones.

El Congreso levantó su sesión siendo las 7.40 p. m.

Conferencia del Dr. Vaz Ferreira

Exito que obtuvo

Ante numeroso público, que llenaba por completo el amplio salón de la Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria donde se realizó el acto, dió ayer tarde su anunciada conferencia sobre el manifiesto de Román Rolland, el doctor Carlos Vaz Ferreira.

El juicio sereno del maestro de conferencias, tantas veces revelado, se exteriorizó una vez más analizando el fondo y la forma de aquel documento y haciendo la crítica de la filosofía contenida en él.

Al terminar su notable disertación el doctor Vaz Ferreira, el público le hizo objeto de una expresiva demostración.

El viernes próximo, a las 6 de la tarde, continuará el conferenciante la serie anunciada, hablando de "El vino de la sombra" de Vasseur y respondiendo después a la encuesta de la Revista Ariel sobre el problema social.

Si el tiempo le es suficiente aprovechará también para evacuar algunas consultas que le han sido formuladas.

La clausura de los Liceos y la grippe

¿Quousque tandem?

Como es del dominio público, la mayoría de los Liceos Departamentales de Enseñanza Secundaria, continúan clausurados con motivo del decreto dictado en el período culminante de la epidemia de gripe. En varios de esos departamentos, sin embargo, — San José, por ejemplo, —de la epidemia no quedan ni rastros. Y eso que se acerca la terminación de los cursos y el período de los exámenes. ¿Qué se espera para decretar la reapertura?

Enseñanza industrial

Visita a la fábrica de Sombreros de Gil y Cía

La visita que siguiendo el plan establecido, han realizado los alumnos de los cursos normales de la Enseñanza Industrial a la fábrica de sombreros de los señores Pedro Gil y Cía, establecida en Bella Vista, ha dejado en el ánimo de los visitantes, profesores y alumnos, la impresión de que es un establecimiento modelo, tanto por la distribución de las diversas dependencias del espléndido edificio, por la perfecta organización y ubicación de sus talleres, por la forma como éstos están iluminados y aireados respondiendo a un plan de higienización perfecta, cuanto por el orden admirable en que se realiza el trabajo, todo lo que refleja honor sobre el país.

En efecto: el edificio fué construído expresamente y, previendo posibles ampliaciones, dado su probable aumento de capacidad productora, pueden agregársele nuevos pisos sobre los ya existentes y construcciones laterales en terrenos ya adquiridos. Ante, pues, de entrarse a él, su apariencia impresiona favorablemente, y esa impresión se confirma más y más a medida que se van recorriendo sus dependencias y se puede apreciar de cerca el acierto que ha presidido su organización y distribución. Los distintos talleres se correlacionan para el paso de unas operaciones a las que han de seguirlas, no obstante su independencia relativa, como sucede con la entrada y salida de operarios a cada taller, que no obstaculiza para nada la marcha de los demás, así como las portadas aisladoras de hierro para los casos de incendio que incomunican de inmediato un departamento con otro.

Una caldera tubular Wilcox, a "fuel oil", proporciona fuerza motriz para todas las máquinas, dinamos, prensas hidráulicas, aspiradores, bombas etc., y el vapor de agua y agua caliente indispensable para la industria del sombrero. El agua, cuyo consumo diario es de 30 a 40 mil litros, se extrae de un pozo de 22 metros de profundidad, construído en el mismo establecimiento.

Durante las tres horas largas que duró la visita, los profesores señores Samonati y Loustau y los alumnos, fueron acompañados por el señor Francisco Hernández, socio y técnico de la fábrica, quien, con toda amabilidad, fué explicando minuciosamente el funcionamiento de cada una de las máquinas y las distintas manipulaciones a que se someten los artículos que la institución produce consistentes en sombreros de paja, de lana o de castor. La confección de los primeros, sobre todo el cosido, a base de textiles procedentes del Japón y la China, está a cargo, en su mayor parte de obreras, mediante máquinas especiales. El engomado, conformación, lavado y secado se hace en otros talleres, a cargo de hombres. La colocación de forros, tafiletes y cintas, la realizan también mujeres en otros locales a propósito.

Un largo y laborioso proceso, por demás interesante, es el que obliga la elaboración de los sombreros de lana y de castor antes que aquellos estén listos para la venta. Numerosas son las máquinas que realizan el trabajo, a que se someten las materias primas. Las hay para cardar la lana, mezclar ésta con el castor, formar las copas, hacer las alas y recortarlas, teñir, lavar, pulir, retocar, etc., hasta dejar el sombrero casi concluido. Como en los de paja, la colocación de forros, tafiletes y cintas se hace a mano o con máquinas de coser especiales a cargo de obreras.

Las cajas de cartón que sirven para envase de las mercancías, se confeccionan también en el establecimiento en un taller especial. La fábrica, que ocupa unos doscientos cincuenta operarios, entre varones y mujeres, produce hasta ciento veinte docenas diarias de sombreros, contando cuarenta docenas de paja, que se destinan al consumo del país y a la exportación al Paraguay, Río Grande del Sud, Chile y territorios del sud de la Argentina.

Para los casos de accidentes o enfermedad de los obreros, la fábrica cuenta con una dependencia especial, en la que se ha instalado un botiquín en forma, a cargo de un facultativo que visita diariamente el establecimiento.

Los excursionistas se retiraron muy agradecidos, tanto por las atenciones recibidas cuanto por los conocimientos utilísimos adquiridos durante la visita que hemos descrito.

DE ARTE



"PROCESION DE SEGOVIA"—Cuadro del pintor argentino J. Bermúdez

DE PAUL FORT

(Correspondencia especial para EL SIGLO)

La firma del Tratado de Versalles - El alma victoriosa de Francia debe subsistir en el futuro - Francia, acreedora del Universo.

París, Julio 1919.

Como podrá preverse, Alemania ha firmado el tratado de paz. Vencida desde el otoño de 1918, estaba cogida por la garganta y estaba forzada a firmar la capitulación. Lo ha hecho sin demasiadas muecas, sin muchos segundos pensamientos. La escena, que se desarrolló el 28 de Junio, en la galería de los Espejos del Palacio de Versailles, ha sido solemne y emocionante. Ha reparado el crimen cometido por Alemania en 1871, ha borrado nuestro desastre. Todos hemos deseado que terminara la existencia del Imperio de Alemania, allí mismo donde había nacido. Y si así no ha ocurrido, era es, quizá, la laguna más grande del tratado. Pero, todos tenemos motivos, sin embargo, para alegrarnos de ese tratado, a pesar de sus imperfecciones. ¿No nos devuelve acaso Alsacia y Lorena, que el pueblo de Francia lloraba desde hace cerca de medio siglo?

Nos da también la seguridad de que nuestras provincias invadidas serán reconstruídas, que todos los perjuicios causados por esta guerra feroz serán reparados, y, por último, nos devuelve la verdadera alma francesa, que no puede ser el alma de una nación vencida, sino el alma de una nación victoriosa.

Es un espíritu semejante, el que sostendrá el gran esfuerzo de post-guerra, que debemos efectuar sin demoras. Hemos conquistado la victoria suprema, la que gana la guerra. Debemos lograr ahora la victoria económica de todos los días, la que gana perpetuamente la paz. Y nosotros tenemos necesidad de ir a ese nuevo combate con un corazón pletórico de orgullo, a fin de ser sostenidos por toda la fuerza de nuestra nación victoriosa. Hasta el año 1914 estábamos en la categoría de vencidos y arrastramos, ante el mundo entero, el pesado grillete de nuestra derrota. El comercio alemán, la industria alemana, habían conquistado el mercado del mundo y pensando constantemente en Sedán y en Metz, se daba el dinero y la clientela al pueblo vencedor. En lo sucesivo, se invertirán los papeles y apareceremos en los mercados lejanos con una aureola sin tacha, la aureola de la maravillosa victoria. Nos hemos batido, como siempre, por el derecho, la justicia y la libertad del mundo. Hemos evitado al universo la servidumbre, bajo el yugo de los Hohenzollern. Defendiendo nuestra tierra martirizada y violada, defendiendo nuestras cosechas, nuestras viñas y nuestras casas, hemos salvado de la esclavitud a todos los pueblos del planeta.

Por doquier llevemos productos franceses, el renombre del sacrificio francés los habrá precedido, así como la clarinada de nuestra victoria, porque nosotros hemos aprendido bien, y a costa propia, por desgracia, que los más maravillosos esfuerzos no son apreciados por la humanidad si no los corona el éxito. El "Vae victis" es siempre la última razón de nuestra baja naturaleza. La felicidad, la riqueza y la gloria, no pueden aliarse más que sobre las frentes laureadas.

La vida de París, el día de la firma del tratado por Alemania, no ha tenido el gran estallido de entusiasmo que nos ha traído el día del armisticio. Nos habíamos hecho, desde hacía largo tiempo, a la idea de que esta firma tenía lógicamente que venir. No nos habíamos engañado, puesto que ha venido. Pero el armisticio, aunque esperado desde hace tiempo, aunque descontado por todos, fué una sorpresa feliz, en la mañana patriotas y todos los clarividentes, en que se nos anunció. Ponía término a cuatro años y medio de espantosa matanza. Borraba todos los temores, daba nacimiento a todas las esperanzas. Es por eso que se le festejó con un espíritu alegre que tal vez no volveremos a tener jamás, salvo en el día de la victoria, cuando nuestros "poilus", después de haber pasado bajo el Arco de la Estrella, regresaran triunfalmente a esta capital que han salvado dos veces, por el camino triunfal! Ese día está próximo, sin duda. Mientras tanto, debemos alegrarnos de haber entrado finalmente en la paz.

Verdad es que todas las dificultades no han sido salvadas todavía y que tendremos que esperar largos días antes de ver reaparecer nuestra prosperidad de antaño. Francia ha sido sangrada y su herida cruel le impone una larga convalescencia. Pero nuestro país se ha levantado de desastres peores. ¡Pensemos en lo que era en 1871, tan pobre y al mismo tiempo tan humillada! Pensemos en lo que era al salir de guerras terribles, como era la guerra de los cien años. Puesto que ha resistido a todo, puesto que ha permanecido siendo Francia, no desesperemos de ella. Su suelo fecundo, que le ha atraído tantas invasiones, su genio claro y su encanto, que le han valido tantas envidias, son capaces de sostenerla en esta prueba nueva e inesperada, la del vencedor pobre. Nuestra nación no se colocará nunca el casco de Belisario: digna y confiada, esperará que sus aliados, menos castigados y más ricos, piensen en hacerle justicia: Y el día de esa justicia vendrá seguramente, porque las cosas justas pueden retardarse, pero siempre llegan. Francia tiene un gran crédito moral sobre el universo, éste no se podrá negar a solventarlo. Y sabrá mantener a Francia en su rango, que es el más elevado.

Poul Fort.

Los libros nuevos

"El alma de la raza"

Flota en torno al Paraguay, una leyenda de barbarie. Su historia es desconocida, sus hombres ignorados. No existe una antología que hable de poetas paraguayos, ni se conoce una casa editora que haya ofrecido a América el fruto del intelecto nacional. Así empieza la nota que precede al libro "El alma de la raza", del notable escritor Manuel Domínguez y que el Centro de Estudiantes de Derecho de la Asunción, que preside el señor Juan Stefanich, acaba de editar para realizar la obra de alto patriotismo, de urgente e ineludible necesidad que los fueros desconocidos de la nacionalidad paraguaya exigen en estos momentos.

A la verdad que, entre nosotros los uruguayos y—como decimos los uruguayos acaso podría agregarse las demás nacionalidades—pocos son los que conocen al autor de este libro que hoy nos ocupa. Manuel Domínguez es, sin embargo, uno de los más privilegiados cerebros americanos. Basta leer unas pocas páginas de "El alma de la raza" para persuadirse de que hay en quien las ha escrito algo más que esa facultad de ordenar conceptos que da nombre de escritor a muchas medianías. En cada una de las monografías reunidas en el volumen a que nos referimos, existe como bien lo afirma el prologuista Juan E. O'Leary,—otra brillante pluma paraguaya—materiales para muchos libros. Así, el estudio sobre las causas del heroísmo en su país, podría llenar varios volúmenes con solo desarrollar cada uno de los capítulos de que se compone. Síntesis admirable, agrega O'Leary, da en esencia el resultado de largos estudios y nos hace ver en miniatura el maravilloso panorama de un mundo desaparecido. Muchas de las cosas que afirma otros afirmaron antes. Quizás Alberdi se adelantó a dar esa misma fórmula de heroísmo paraguayo. Pero imposible negar que el doctor Domínguez aprovecha con supremo arte su erudición, sin diluir el pensamiento, guardando siempre la medida y viendo las cosas con sus ojos.

Estas palabras que acaso parezcan entusiastas en exceso, tratándose de un escritor a quien casi no se conoce, son, sin embargo, la expresión fiel de la realidad. Predominan en sus producciones una gran fuerza de pensamiento, unida a un admirable dominio de la forma. Sus páginas tienen el sello de la originalidad, la característica de una independencia de juicio, de un concepto propio y enteramente nuevo.

"La Sierra de la Plata", es una incomparable [illegible] histórica, en la que juega un papel primordial la belleza del lenguaje, conciso, expresivo, sólido, con la solidez que da una penetración honda de tema tratado.

No es posible decir, en un simple acuse de recibo, cuanto sugiere este libro digno de ser conocido por cuantos saben aquilatar los valores efectivos de la literatura de América. Solo nos resta transcribir estos párrafos del ya citado prólogo, que constituyen el mejor elogio del autor: "Es un maestro, un verdadero maestro, el único que ha conocido la juventud paraguaya. Imposible tener un dominio mayor del arte de enseñar. No importa la ciencia que explique, sus disertaciones tienen el mismo encanto. Hasta las disciplinas más áridas, como la clasificación zoológica, se impregnan de cierta poesía al pasar por sus labios. En sus clases se aprende sin libros. Lo que se le ha escuchado una vez, no se olvida nunca.

LA RENTA DE ADUANAS

Dos millones setenta mil pesos en Agosto

Según informes proporcionados por las autoridades respectivas, el mes de Agosto ha dado, para la Aduana de la capital, una entrada que constituye todo un record en la materia. En efecto, a pesar del conflicto suscitado entre la Federación Marítima y el Consejo del Puerto, que, como se quiera, ha tenido que influir en sentido contrario a la buena marcha de la institución aduanera, las entradas han arrojado la elevada suma de dos millones setenta mil pesos, cifra que supera en treinta mil pesos a la entrada mensual mayor que hasta la fecha se había obtenido y que databa del año 1912.

El Ministro de Instrucción Pública

Regreso de Paysandú

Regresó ayer de la ciudad de Paysandú, donde fué a representar al Consejo Nacional de Administración, en el acto inaugural de la Exposición Feria Ganadera, el Ministro de Instrucción Pública, doctor Rodolfo Mezzera.

ASOCIACION DE EMPLEADOS

Bajo la presidencia del señor Pascual Prado, actuando en la secretaría el señor Cleofe P. Cotelo y con asistencia de los miembros señores Calatayud Laso, Labandera, Parpal, Barbetto, Sembiat, de Oica y Rampón, celebró sesión la Comisión Directiva de la Asociación de Empleados Civiles de la Nación. En primer término, fueron aprobados los estados sobre movimiento de fondos, socios, etc., presentados por la Contaduría y Secretaría.

—Varios socios de la Policía de Investigaciones comunican haber designado delegado ante la asamblea al señor Benito Larraya (hijo), uno de los socios más activos y que más ha bregado por el progreso de la institución.

—Se aprobó por unanimidad la moción formulada por el delegado señor Carlos de Oica, para que se convoque dentro de la brevedad posible la Asamblea General de Delegados, para tratar la consideración de las actas de las dos últimas asambleas.

—Las Comisiones designadas para informar sobre el costo de varios artículos en la propaganda que contra la carestía de la vida ha iniciado la Asociación, celebran reuniones periódicas y en breve producirán sus respectivos informes.

Empréstito municipal

En el acuerdo celebrado ayer entre el Consejo Nacional de Administración y el ministro de Instrucción, se autorizó a la Intendencia Municipal del departamento de Minas, para contratar un empréstito con el Banco de la República, por la suma de pesos 30.000, para atender la realización de varias obras de carácter edilicio.

La misma Intendencia fué autorizada para efectuar diversas trasposiciones de rubros.

Los ferrocarriles del Estado

Una conferencia

Esta tarde, el Ministro de Obras Públicas, arquitecto Fitalugo, conferenciará con el Presidente del Consejo de Administración para ocuparse de lo relativo a la solución de las dificultades que se presentan para finiquitar el asunto del pase al Estado del Ferrocarril Uruguayo del Este. En esa conferencia, de la que participó también la Comisión de Obras Públicas del referido Consejo, el Ministro presentó también varios proyectos sobre vialidad en campaña.

A propósito del mutualismo

La razón de una iniciativa

Se ha dado noticia de la constitución de un Comité Provisorio de la Liga de Socios del Uruguay de la Caja Internacional Mútua de Pensiones.

Es sabido que se dice que dicho Comité tiene la misión de realizar una activa campaña entre los suscriptores en Montevideo, recabando firmas que luego serán enviadas a la República Argentina, para que el Comité Central, pueda proseguir el juicio iniciado ante la justicia comercial, al Director y Presidente de la mencionada institución, por los manejos de los fondos sociales.

Los suscriptores que quieran firmar esas [illegible] pueden hacerlo en la Secretaría provisoria, calle Ciudadela núm. 1372. — El Secretario.

El Jefe de Policía de Colonia

NO RENUNCIA

Según los informes que hemos recogido, carecen de fundamento las versiones circulantes sobre la posible renuncia del Jefe Político de Colonia señor Guillermo Kuster.

Presupuesto General de Gastos

Estudio de planillas

Ayer de mañana volvió a reunirse en la Cámara la Comisión de Presupuesto, para proseguir el estudio de las planillas del Presupuesto General de Gastos.

Quedó terminado dicho estudio de las planillas correspondientes al Ministerio de Hacienda, faltando para completar esta labor, las que corresponden a los Ministerios de Instrucción, Guerra y Marina, Industrias y Obras Públicas.

De los aumentos aceptados anteriormente, algunos quedaron sin efecto, en virtud del deseo manifestado por el Consejo N. de Administración, de que tan sólo se hicieran los estrictamente necesarios.

Se aceptaron los aumentos a los sueldos de los Directores de Secciones y Jefes de Sección de los Ministerios. A estos últimos se les fijó un sueldo de 180 pesos mensuales. A los oficiales de Sección, se les fijó una remuneración de 90 pesos mensuales.

En cuanto al aumento proyectado por los Auxiliares, quedó sin efecto.

La Comisión proseguirá hoy la tarea.

Los gastos electorales

SOLICITUD DE $ 53.000

En virtud de haberse agotado totalmente la suma de $ 70.000, destinada para atender los gastos de carácter electoral por el Ministerio de Instrucción Pública, se dirigió ayer un mensaje a la Asamblea General, solicitando la sanción para un proyecto de ley por el cual se refuerza con 53.000 pesos el rubro "Leyes dictadas" para atender los gastos electorales.

Parque Hotel y Ruleta

LA INVESTIGACION

Bajo la presidencia del señor don Francisco Ilario Vidal, se reunió ayer la Comisión investigadora, respecto a la administración del Parque Hotel y la Ruleta.

La labor fué intensa, al tener que juzgar por la hora en que se levantó el acto [illegible] nada pudimos saber porque los miembros en su totalidad justifican su negativa a los pedidos de informes, argumentando que, dado el carácter de la Comisión, sólo corresponde proporcionarlos a la Cámara.

Movimiento de fuerzas

Con motivo de la huelga portuaria

Los temores existentes en días pasados, sobre recrudecimiento de los incidentes habidos en la zona del puerto entre huelguistas y trabajadores han obligado al Gobierno a tomar nuevas y mayores medidas de seguridad y de protección al trabajo. A las anunciadas ayer, debemos agregar ahora la llegada del 4.o de Caballería que comanda el coronel Luis González Galarza. Este regimiento que estaba acampado en Los Cerrillos, ha sido alojado en el local del Regimiento de Blandengues y es utilizado para reforzar el servicio de vigilancia.

Los ascensos por concurso

Su reglamentación

La Comisión de militares designada por el Poder Ejecutivo para proyectar la forma de realización de los concursos para ascensos en el ejército, ha celebrado ya varias reuniones para formular ese trabajo y elevarlo al Ministerio de la Guerra.

CRONICA PARLAMENTARIA

EN EL SENADO

LA SESION DE AYER

Creación de destacamentos de bomberos—Los asuntos portuarios—Sigue la interpelación.

Sesionó ayer la Cámara de Senadores. Presidió el doctor **José Espalter**.

Abierto el acto se dió cuenta, entre otros, de los siguientes asuntos entrados:

—La Presidencia de la Honorable Asamblea General comunica haber recibido un mensaje del Poder Ejecutivo en el que solicita la pronta sanción del proyecto de ley a estudio de la Honorable Cámara de Representantes, que modifica la de Policía Sanitaria Animal, el que fué destinado a dicha cámara.—(Téngase presente).

—La misma cámara remite un proyecto de ley por el que se autoriza al Poder Ejecutivo para expropiar las oficinas actuarias de los juzgados de lo civil de primero y segundo turno, de comercio de primero y segundo turno y de los dos registros de hipotecas.—(A la Comisión de Hacienda).

CREACION DE DESTACAMENTOS DE BOMBEROS

Enseguida, el señor Canessa pide que se tratara sobre tablas el proyecto que autoriza para destinar el producido de la patente adicional de Salto, Paysandú y Mercedes y a la construcción o adquisición de edificios, etc., para los mismos.

Este proyecto acababa de ser informado por la Comisión de Hacienda. El señor Canessa se extiende en algunas consideraciones con el fin de demostrar la urgencia que hay en la sanción del asunto.

Aprobada la moción, lo mismo sucede enseguida con el proyecto, que quedó convertido en ley, por lo que ahora pasa al P. E.

LOS ASUNTOS DE PUERTO

Se pasa luego a proseguir el debate provocado por la interpelación al Ministro de Hacienda, por los asuntos portuarios. Penetra a sala, en tal virtud, el doctor Vecino.

Se concede inmediatamente la palabra al senador interpelante Sr. Sosa, quien empieza por manifestar que le parecía ocioso al iniciar la exposición, decir que no le han satisfecho las explicaciones dadas por el Sr. Ministro y, que esperaba que el H. Senado habría de adoptar su propio juicio, después de oirlo.

Le es doloroso — agrega — tener de adversario en esta ocasión a su viejo amigo el Dr. Vecino y quiere decir antes de refutar sus afirmaciones, que sean cuales fueran los comentarios que él formulare, en ningún caso, podrán interpretarse sus palabras como desconocimiento de la rectitud de propósitos del señor Ministro de Hacienda, a quien siempre le ha tributado una alta y afectuosa consideración.

Cree eso sí, que ha sido mal informado y tiene la plena confianza de que cuando le demuestre como espera demostrarlo, que sus informes no han sido exactos, reconocerá con él, que en la Administración del Puerto hay mucho que corregir, que arreglar para que responda realmente a los grandes servicios públicos que le están confiados.

Un hecho o algunos hechos, a su juicio, anticipan de antemano el convencimiento de que la propia administración del puerto tiene la seguridad de que no ha procedido bien. Agrega, que el Presidente del Consejo tenía por costumbre despachar asuntos los domingos de mañana, porque existían muchos atrasados y cualquiera pudo ver que el mismo día de la interpelación las oficinas trabajaron por la noche. Esa misma noche, se contestó la nota del Centro de Navegación Transatlántica. De inmediato les dieron órdenes a los varaderos para apurar las reparaciones de barcos. Los estados y memorias que estaban atrasados, a los dos días, aparecieron publicados. Esta actividad, añade el señor Sosa, se intensificó cuando se anunció el nombramiento de la Comisión Investigadora.

Esta actividad, puesta en evidencia por el Consejo, a juicio del señor Sosa es una prueba de la veracidad de los cargos que formuló y que formulará.

Insiste en que los servicios de remolcadores, de carga, etc., en el puerto, son malos y onerosos.

Alude a la disciplina invocada por el Directorio y pregunta donde está. Afirma que es fácil comprobar que en los depósitos no hay orden en el trabajo. Nadie obedece a nadie, hay gente que no trabaja y los capitanes protestan contra ese desorden que ocasiona perjuicios.

Cree que mientras en la Administración del Puerto no se tenga una administración que lejos de preocuparse de hacer política busque el medio de que esa institución llene los verdaderos fines para que fué creada, no marcharán las cosas bien.

Le interrumpe el doctor Jiménez de Aréchaga, para decir que para eso, habría que negar a los obreros el derecho de huelga.

Con tal motivo se sostiene un breve dialogado entre ambos legisladores. Según el señor Sosa si se quiere impedir que los obreros se porten mal, es necesario que los miembros del Consejo empiecen por portarse bien.

Luego, el orador, se refiere a los materiales y barcos adquiridos a las casas Lussich y Pascual y dice que solicitó de la autoridad marítima el inventario levantado al efectuar esa adquisición y resulta que no fué realizado, apesar de lo útil y necesario que sería.

Le observa el doctor Vecino, que

(CONTINUA EN LA 2a PAGINA)

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e interior

Por un mes . . .	$ 1.00
" 3 meses . . .	" 3.00
" 6 meses . . .	" 5.50
" 12 meses . . .	" 10.00
Ejemplar por día . . .	0.04
" atrasado del mes. .	0.20

Argentina, Chile, Paraguay, Perú, Ecuador, Bolivia y Colombia

Por 3 meses. . . .	$ 3.00
" 6 meses . . .	" 5.50
" 12 meses . . .	" 10.00

Brasil, Méjico, Europa y N. América

Por 3 meses	$ 4.50
" 6	" 8.50
" 12	" 16.00

EL SIGLO será enviado directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe, adelantado, el importe de la suscripción, de acuerdo con la tarifa que corresponda.

El importe de las suscripciones puede ser enviado por las sucursales del Banco de la República, por giro postal o en estampillas de Correo.

Toda correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO,
Administrador.

Hace cincuenta años...

10 de Setiembre de 1869

EL BANCO MAUA

Este nombre evoca por sí sólo toda otra época y pasó a las generaciones siguientes.

Ocupándose de la emisión y traspaso al Estado, decía «EL SIGLO» ese día en sensacional artículo: El Estado ha tomado del Banco garantías por esa emisión. Y ha devuelto al Banco los demás valores que por ley orgánica de los Bancos estaban afectados al pago de la última nota respectivamente, de cada Banco.

«Esto, por sí solo, era bastante grave, pero es más grave aún que las garantías prestadas por el Banco, sean completamente nominales, según se deduce de lo mandado publicar por la Comisión Fiscal.

«El Estado ha recibido en pago de la emisión que toma a su cargo (si-...

RECLAMACIONES ITALIANAS

Se anunciaba, en el día, que el Senado se ocuparía al siguiente del informe de la Comisión de Legislación respecto de las reclamaciones italianas por perjuicios de guerra, sobre cuyo asunto había pedido solución el gobierno en nota de 15 de Mayo.

Otras efemérides

10 de Setiembre de 1874

RECTIFICACIONES

Continúa en sus columnas editoriales la polémica respecto al proyecto de la Junta de C. Público, sobre deuda. «Puritanismo y arrepentimiento», lleva por título otro en el que discute amistosamente con «La Idea», respe-...

...medios conducentes para obtener el abaratamiento necesario de los artículos de consumo. Es propósito, asímismo, del señor Charlone, y así lo expresa en su nota, solicitar de las autoridades congéneres de las ciudades vecinas, la realización de estudios sobre el referido problema a fin de, una vez conocidos sus resultados, proceder en una acción conjunta para llegar, si fuera posible, a finalidades que nos den la solución...

...no dependían solamente de la prueba diligenciada y que debió en consecuencia llevarlas al juicio y dictar los fallos con arreglo a las demás pruebas ofrecidas por el tachante.

RECUSACION

Varios delegados de la 15.a sección, se han presentado a la Junta Electoral, solicitando la exoneración del suplente de la minoría señor Juan González, invocando su carácter de empleado dependiente de la Intendencia Municipal. Este expedientillo pasa a informe de la Contaduría de la Intendencia Municipal, debiendo después...

JUNTA ELECTORAL

VARIAS NOTICIAS

La aviación al día

EL VUELO SOBRE EL PACIFICO

EL RAID LOCATELLI

NOTAS DE FENIX

Industria pesquera

La escuela de verano

Mónstruos del aire

Estadística mortuoria

Futura riqueza pecuaria

Deportaciones

Lunados y cuñadas

En la Villa del Cerro

Administrativas

CUENTOS BREVES

El áscua en la mano

—¡Ah! ¿Con que os reís porque digo que el espíritu manda en la materia? —gritó Víctor dominando con su voz potente la algazara.

Uno de los comensales me dijo al oído:

—¡Bonita conversación de sobremesa han sacado esos!

—¡Está borracho!—decía uno.

—¡Hablemos de mujeres, de amor!—gritó otro.

—De amor voy a hablar—dijo Víctor. De amor consiguió hacerse oír, y prosiguió diciendo: No quiero recordaros los mártires cristianos que, cantando la gloria del Dios único, se depaban por las fieras neronianas; ... en sus almas era ... para los tormentos del ... Tampoco sacaré a plaza lo que ... de Arquímedes, tan abstraído en la resolución de un problema, ... el estruendo con que invadía su casa la feroz soldadesca... En estos dos casos fué vencida la materia: en el primero y por la ciencia en el segundo... Ahora os probaré cómo el amor es también capaz de anular la sensibilidad.

—¡Santo Dios! Lo que hace es estar diciendo...

—¡Blasfemia!

—¡Quintaesenciaria!

...la sensibilidad dolor, ... que el Duque de Lorena estuvo ... por culpa de los lindos ojos de...

¡Inútil empeño! La noble dama, guardadora de aquel tesoro, estaba siempre en la brecha, vigilando, sin perder de vista a la hija adorada.

Llegó un día en que el Duque Carlos tuvo que partir para Viena y la noche antes del viaje se celebró un festín de despedida, al que fueron invitadas las más linajudas familias de Bruselas; el burgomaestre, padre de Colombine, no se atrevió a desairar la invitación y acudió al banquete, llevando consigo a su esposa y a su hija.

De sobremesa (como nosotros ahora), transmitió el Duque a algunos comensales su deseo de que intercediesen con la madre de la joven para que le dejase hablar con ella breves momentos en voz baja en presencia de todos.

La señora se negó resueltamente a conceder tan pequeño favor y de nada sirvieron las súplicas y aún las mal encubiertas amenazas de los secuaces del Duque.

A éste, en un estado de indescriptible excitación, conteniéndose a duras penas, se le iba el alma por los ojos en pos de Colombine, que le había hechizado, y encarándose con la adusta dama, exclamó:

—¡Ah, señora: sois bien cruel. Permitidme hablar a vuestra hija sólo el tiempo que pueda yo mantener en mi mano un carbón hecho ascua.

Seguir negándose con tal condición pareció ya demasiado a la esposa del burgomaestre...

Ramiro Blanco.

...este modo a recibir un nuevo y riguroso impulso.

Constituye también la prueba que el papado ... más que nunca inclinado sobre las miserias humanas ... preocupado ... ción económica ... más que nunca ... intervenir ... que dispone ... órden social ... teligencias ...

Víctor Bucaille.

Las vias de comunicacion
entre las dos Américas
Un maravilloso proyecto yankee

La poderosa inventiva yanqui, que parece estar siempre dispuesta a buscar lo grandioso, sin reparar nunca en obstáculos ni tropiezos, ha ideado una nueva vía que uniría ambas Américas en un solo continente y que facilitaría un intercambio comercial, más intenso y un conocimiento social más íntimo de los pueblos que la forman.

Un diario norteamericano en que leemos esta noticia, da muy interesantes detalles, los que ocupan una página entera, de las proyecciones del proyecto y de su realización, de donde extractamos la información siguiente:

EL PROYECTO —

Una gran vía trans-continental, a la par que un camino para automóviles y ferrocarril que servirá de guía a los viajes en aeroplanos uniendo Norte y Sud América, será uno de los resultados directos de la...

...vesará toda la Argentina para terminar en Punta Arenas.

Será construído de concreto, o asfalto, o de cualquier otro material sólido capaz de resistir la acción del tiempo.

LA FACILIDAD DE COMUNICACION

Como por un camino bueno es sencillo obtener una ligereza de 35 a 50 millas por hora, será sumamente fácil para los turistas partir de Nueva York, atravesando toda la América y llegar al Río de Plata en 10 días o 2 semanas, a lo más.

El costo de la construcción de este gran camino será, por supuesto, cubierto por los estados o países que él se beneficiará, y por las ciudades porque atraviese. Cada ciudad o municipalidad deberá cuidar de que el camino se construya y conserve en la mejor manera.

EL VIAJE DEL PORVENIR

El Papa y la cuestión social
La solución del "Rerum Novarum"



HOMICIDIO COMETIDO EN ALTA MAR

ESCOLARES

Información portuaria

EL CORREO DE DURAZNO

Diversas informaciones

En el Consejo S. de Guerra

Ferias Francas

Precios de algunos renglones

...atrasado durante la huelga. El personal a sueldo mensual no pertenecerá a ninguna sociedad. Queda a juicio del señor director la readmisión del obrero J. M. Torres. Estas son las condiciones aceptadas por los obreros de los talleres de Buenos Aires, Carmelo y San Fernando.

Los mercados libres, que cada día ven aumentar su concurrencia, se instalan hoy en los siguientes sitios:

Mercado Agrícola, Estación Cordón, Ejido e Isla de Flores, Justicia y Miguelete, Villa del Cerro Continuación Agraciada y Santa Lucía.

NOTAS EXTRANJERAS





VIDA SOCIAL

[illegible]

TEATROS

[illegible]

POLICIA

[illegible]

LA RESTAURACION DE LA PAZ EN EUROPA

NOTICIAS GENERALES DEL EXTRANJERO

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

ALREDEDOR DE LA RATIFICACION

La gran batalla política en Norte América

En torno del Tratado

WASHINGTON, 9 — Se anuncia que antes del próximo jueves será presentado al Senado el informe de la mayoría y el de la minoría de la Comisión de Relaciones Exteriores. Mr. Lodge está preparando el primero de esos informes y Mr. Hitchcok el segundo. El informe de la mayoría comprenderá cuatro enmiendas y seis reservas que la Comisión aprobó en la última semana. Se prevé que los debates habidos hasta ahora quedarán eclipsados por los que se producirán cuando se presenten los dos informes, aunque los demócratas admiten en conversaciones privadas que es necesario adoptar algunas reservas.

El informe de la minoría no hará mención alguna a tales reservas, sino que recomendará la ratificación del Tratado sin modificaciones de ninguna clase alegando que han de quedar interrumpidos los trabajos para la reconstrucción y el arreglo de la crisis obrera en los Estados Unidos mientras no esté resuelta la cuestión del Tratado.

Los republicanos intransigentes insisten en que el Senado no se dé por satisfecho con las simples reservas de interpretación y se felicitan del hecho de que seis demócratas y acaso aún un número mayor, reclamen reservas poco importantes, porque creen que esto bastaría para darles el triunfo. A juzgar por las informaciones recogidas, hasta ahora los adversarios del Tratado, tienen ciertas ventajas, pero no es posible predecir el resultado de la lucha hasta saber cuál será la situación dentro de una semana porque no se sabe si la excursión del presidente Mr. Wilson producirá no un cambio en la actitud de algunos senadores. Los adversarios más decididos sostienen que los discursos de Wilson no producirán el efecto que anhela y que por el contrario las réplicas de los senadores Johnson Norah y otros harán aumentar el número de sus adversarios. El senador Pointdexter en su discurso de hoy en el Senado replicó a Wilson que había en uno de sus discursos en términos despreciativos para los adversarios del Tratado.

Comienza a dar sus frutos

La gira de Wilson

NUEVA YORK, 9—Informan de Omaha que en el discurso que pronunció allí el Presidente Wilson declaró que el Tratado contiene el completo arreglo de los asuntos que causaron la guerra y provee de los medios para que el arreglo sea permanente.

El arreglo de las cuestiones de los países disputados en Europa y los Países Bajos pertenece al pueblo que los habitan.

La Sociedad de Naciones contiene en su constitución la libertad de los trabajadores.

Comprende a los grandes pueblos [illegible]

[illegible] tos a discutirse el nombramiento de la comisión encargada de ocuparse del asunto de la cuenca del Sarre y de la designación del alto comisario en Dantzig.

Entre tanto, delegados de todo el mundo están haciendo arreglos para venir a esta capital en el mes de Octubre próximo.

De acuerdo con lo que primeramente se anunció, dichos delegados esperan que se indique cuál es la fecha establecida para esa reunión.

Muchos delegados, principalmente los de Extremo Oriente, que tienen que recorrer millares de millas, necesitarán que se les notifique con una anticipación de cinco semanas.

El Consejo Supremo Aliado

PARIS, 9 — El Consejo Supremo de los Aliados tomó conocimiento de la nota de la delegación rumana, expresando la intención de firmar el Tratado de Paz con Austria con reservas.

Este Consejo deliberó al respecto, y también deliberó igualmente sobre la contestación del gobierno alemán respecto al artículo 61 de la constitución alemana.

Los representantes de las grandes potencias continuarán hoy el examen de esta cuestión.

PARIS, 9—Una nota de la delegación rumana da a conocer la intención de Rumania de firmar el Tratado de Paz que es de su agrado.

Sin embargo, la delegación rumana anuncia que hará reservas sobre las cláusulas del Tratado de Paz relacionadas con los derechos de las minorías que serán colocadas bajo el control de la Sociedad de las Naciones, pues considera que esas cláusulas perjudican a la soberanía de Rumania.

Fuera de esa reserva la delegación rumana declara que se adhiere completamente a la política de los Aliados.

El Consejo Supremo de los Aliados decidió aceptar esas reservas e invitar a Rumania a firmar sin observación el Tratado de Paz o de abstenerse de firmar.

La delegación rumana no ha tomado aún una decisión al respecto.

Mañana se entregará el Tratado á Bulgaria

PARIS, 9—Se anuncia que el próximo miércoles se entregará el Tratado de Paz a la delegación búlgara. El acto se realizará sin mayores ceremonias.

LOS RUMANOS

Tendrán que firmar sin hacer objecciones

NUEVA YORK, 9—Informan de París que el Consejo Supremo Inter-Aliado ha informado a Rumania que es necesario firmar el Tratado de Paz sin reservas o no firmar.

La delegación de Rumania no ha llegado todavía a una decisión.

Los sucesos de Irlanda

LONDRES, 9—Se han realizado cinco detenciones a raíz de los incidentes de Formont. Civiles armados atacaron igualmente el 7 de Setiembre a un convoy militar cerca de Formont y unos 20 civiles intentaron el domingo de noche en los alrededores de Skibboreon, detener a un destacamento de soldados que iban en un automóvil.

Otro proyecto para arreglar la cuestión de Fiume

[illegible] —"The Daily Telegraph" [illegible] despacho de París [illegible] la Gran Bretaña, [illegible] habían llegado a [illegible] sobre la cuestión del [illegible] naciones sometieron [illegible] Wilson un proyecto [illegible] una ciudad libre [illegible] cinco comisarios, dos [illegible] yugoeslavos y un re[illegible] la ciudad de Fiume.

En las regiones ocupadas

[illegible] CON LOS RHENA[illegible] ONES DE UN COLA[illegible]

[illegible] (Havas)—Un colaborador [illegible] "Excelsior", que se [illegible] actualmente en Wiesbaden [illegible] de que los franceses [illegible] establecen relaciones [illegible] cordiales en las ro[illegible] tropas francesas se [illegible] agrado y que los ni[illegible] grandes amigos. [illegible] francesas se reunen a [illegible] soldados y son igual[illegible] misioneras. [illegible] la recepción del con[illegible] general alemán decla[illegible] francés que se con[illegible] presencia de las tre[illegible] que se comportan [illegible] y que gracias [illegible] espartacismo no existe en [illegible] occidentales. [illegible] el espartacismo está [illegible] difundido por las po[illegible] y conservadores que [illegible] hacia lo desorde[illegible] diendo que en Alemania [illegible] representa al orden, lo [illegible] merecer prestigio y re[illegible]

¿Cuál es la opinión de Pershing?

[illegible]

Intimación a Alemania

Para que modifique la nueva Constitución

[illegible] se notan grandes diferencias [illegible] entre los miembros [illegible] Supremo de los Aliados [illegible] a la actitud a adoptar [illegible] la nota alemana. [illegible] porque no se tome su [illegible] respuesta alemana con [illegible] evasiva, y que en con[illegible] extienda la ocupación [illegible] territorio alemán en [illegible] los alemanes dejasen [illegible] dispuestos a alterar la [illegible] respecto ha quedado [illegible] se enviará mañana [illegible] gobierno alemán. [illegible] de que los alemanes [illegible] deseos de que se pro[illegible] más allá de este mes el plazo necesario para producir los cambios indicados en la Constitución, es probable que reciban satisfacción sobre el punto.

ATENTADO CONTRA UN GENERAL

COPENHAGUE, 9—Anuncian de Stuttgart que el asaltante del general von Lettow tiene 18 años de edad. El agresor había hecho fuego solamente con una escopeta de niño.

Nuevo incidente en Coblenza

MUERTE DE UN SOLDADO NORTEAMERICANO

COBLENZA, 9—Soldados alemanes hicieron fuego ayer en la zona neutral a una milla aproximadamente del límite de la cabecera del puente de Coblenza, y mataron a un soldado norteamericano apellidado Madsen.

Ese soldado y otro llamado Balsinger, que habían estado prestando servicio de avanzada, estaban cazando venados cuando encontraron una patrulla alemana de trece hombres.

Según las declaraciones de Balsinger los alemanes abrieron el fuego sin pedir explicaciones por la presencia de los dos norteamericanos en la zona neutral. Balsinger manifestó a las autoridades norteamericanas que cuando se encontraron con la patrulla alemana, él precedía a Madsen a una distancia de varias yardas. Agrega que dejó caer el fusil en cuanto vió a los alemanes, que casi en seguida comenzaron a hacer fuego contra Madsen.

Los alemanes sostienen que Madsen hizo fuego contra ellos; pero Balsinger afirma que los alemanes iniciaron el fuego y que si Madsen tiró a su vez, él no lo vió ni lo oyó.

Balsinger fué tomado prisionero por los alemanes y entregado más tarde al "provost marshal" norteamericano y conducido a Coblenza.

En cuanto a los restos de Madsen, serán inhumados en el cementerio norteamericano de esta ciudad.

Atentados comunistas

BERLIN, 9 — Simultáneamente con el arresto del leader comunista sospechado de estar en conocimiento del asesinato del inspector del gobierno Karl Blau, la policía ha descubierto una lista comunista de las personas que debían ser asesinadas. Blau desapareció en el mes de Agosto después de asistir a una reunión comunista en la que según se dice fué sospechado de ser espía.

Nuevos desórdenes en Silesia

¿OCUPACION ALIADA?

COPENHAGUE, 9 (Havas) — El diario "Berlin Tageblatt", anuncia que nuevos desórdenes son inminentes en Alta Silesia.

LONDRES, 9 (Havas)—Se anuncia que el general Dupont, jefe de la Misión Aliada en Alta Silesia, decidió telegrafiar a París insistiendo sobre la necesidad de que las tropas Aliadas ocupen la Alta Silesia y toda Ukrania, salvo la unión ferroviaria de Koroston, que ha sido liberada de los bolsheviki.

Hostilidad espartaquista

¿EMPEZO LA CAMPAÑA DE OTOÑO?

BERLIN, 9 — Parece que empezó la agitación del otoño de los socialistas independientes. Crecidos números de sus partidarios presencian las sesiones del Concejo Municipal de Berlín y provocan discusiones cada vez que se dice algo que no les sea agradable.

En el suburbio de Neukoellin los independientes protestaron ayer con violencia contra la organización del cuerpo de defensa civil, que calificaron de instrumento creado y favorecido por el Ministro de Guerra Noske, cuyos nombres acogieron a gritos de "sabuesos", lanzados desde las galerías públicas. El presidente mandó evacuar las galerías lo que causó nuevos disturbios.

Después de esto se propuso recibir una diputación de soldados heridos.

El rechazo de la proposición provocó una confusión indescriptible; los independientes gritaron "¡Sabuesos! ¡Lacayos de Noske! ¡Jauría! ¡Capitalistas!" etc. El Presidente no logró restablecer el orden y salió, mientras los independientes continuaban sus demostraciones.

El movimiento aludido coincide con tentativas de los independientes para asegurarse el apoyo de las uniones obreras, lo que representa el esfuerzo más enérgico que se haya hecho hasta ahora hacia la ruptura definitiva entre los independientes y los socialistas de la mayoría. Los comunistas desean la disolución de los gremios para reemplazarlos por un sistema de consejos de obreros. En estas tentativas, los independientes concuerdan parcialmente con los comunistas, pero, sin embargo, no desean renunciar a las uniones obreras como medio de subir al poder.

Los conflictos abiertos estallaron cuando la Comisión central se negó a permitir que los afiliados de las uniones obreras fueran privados por los independientes de sus derechos por motivos políticos. Hasta ahora las uniones obreras siempre han formado la fuerza principal de los socialistas demócratas, y en caso que se desbanden, aunque fuera sólo parcialmente, los socialistas de la mayoría tendrán que luchar tenazmente por su existencia.

Asesinatos sucesivos

LA MUERTE DEL INSPECTOR BLAU

BERLIN, 9—Los asesinatos se suceden unos a otros en Alemania, cada vez en mayor proporción.

Se dice que la tarifa para hacer desaparecer a una persona odiada es veinte marcos.

Un diario de esta capital al dar cuenta de la muerte del inspector de policía Blau, dice que los espartaquistas formaron una lista de personas que condenaron a ser asesinadas.

Blau había asistido el mes pasado a una reunión espartaquista secreta, en su carácter de espía policial, y fué encontrado más tarde en el canal de la Landwehr, estrangulado. Su cadáver estaba envuelto en una manta.

Un espartaquista llamado Leuschner, que presidió la reunión secreta, ha sido arrestado en Koenigsberg, cuando se dirigía a Rusia. Se cree que el crimen fué preparado en Munich. Fué señalado como principal complicado un mozo de carnicería llamado Dabian. Después desaparecieron varias personas de las que asistieron a la reunión secreta, lo que hace suponer que están complicadas en el asesinato.

De la paz con Austria

RENNER EN LA ASAMBLEA GENERAL

VIENA, 9. El canciller Renner dió cuenta ante la asamblea nacional de la actuación de la delegación austriaca en Saint-Germain y de los esfuerzos que los delegados hicieron para obtener que se modificasen las condiciones del tratado original.

Agrega que todo austro-alemán siente la injusticia cometida hacia su patria al negársele el derecho de decidir de su porvenir por sí misma. Todo los esfuerzos fracasaron porque los aliados ya habían llegado a un acuerdo que constituía una barrera invencible. Espera, sin embargo, que la Liga de las Naciones reparará la injusticia cometida en Saint-Germain.

Explicó que según el tratado el nuevo Estado no se llama Austria-Alemania sino la "República de las tierras alemanas de los Alpes", la cual está obligada, por razones económicas y geográficas, a vivir en amistad con otros pueblos. El ideal de la unión con la patria alemana es irrealizable si no se efectúan negociaciones con la Liga de las Naciones.

Insistió en la necesidad de firmar el tratado y dijo:

"No podemos renovar la guerra ni continuar viviendo en la situación en que nos encontramos. Debemos hacer sacrificios y firmar el tratado. Ojalá el tratado nos muestre el camino que deberíamos seguir en el porvenir y terminar la terrible incertidumbre y la exclusión política en que nos encontramos".

El diputado Hauser, socialista cristiano, propuso que la asamblea protestara ante el mundo contra el tratado, que despoja a los austro-alemanes del derecho de decidir de su suerte por sí mismos y les prohibe que realicen su ideal más elevado, el de su unión con la patria alemana. Espera que tan pronto como hayan desaparecido los odios creados por la fuerza, la Liga de las Naciones reconocerá a Austria el derecho de asegurar su unidad nacional y la libertad que reconoció a otras naciones.

La asamblea protestó contra la separación de Austria de tres millones y medio de alemanes que quedan sometidos a la dominación húngara, del Tirol meridional, de Corintia, de Estiria y de la baja Austria.

La situación en Rusia

Kolchak pide ayuda al Japón

LONDRES, 9 — Un radiograma bolsheviki de Moscú recibido aquí dice que el almirante Kolchak pidió ayuda al Japón ofreciendo en compensación la mitad rusa de la isla Sakhalin Ussuri en la frontera ruso-coreana.

TOKIO, 9— El Ministerio de la Guerra japonés anuncia que no tiene intención de retirar las tropas de Siberia. Dice que posiblemente es necesario mandar refuerzos allí.

Gestiones bolshevikis

LONDRES, 9—Un comunicado recibido de Varsovia da cuenta de que las negociaciones de paz entre los bolshevikis y Lituania, comenzarán inmediatamente.

Lo que dice Paderewsky

SOBRE POLONIA

PARIS, 9—Entrevistado en esta capital Paderewski, condenó ardientemente los saqueos y crímenes actuales de los alemanes en Polonia, donde obran como dominadores.

Agregó que los alemanes no estimándose militarmente derrotados, reservan a Europa y al mundo terribles desengaños en el porvenir.

Insistió sobre las provocaciones de Alemania en Alta Silesia y dijo que desearía que el ejército polaco, bravo y disciplinado, sea utilizado, pues Polonia tiembla de impaciencia.

REPRESENTACION DE FILANDIA EN EL JAPON

LONDRES, 9 (Havas) — Anuncian de Helsingfors que el Gobierno de Finlandia establecerá una Legación en el Japón.

Los rojos harán la paz con Finlandia

LONDRES, 9 (Havas) — Comunican de Helsingfors anunciando que en Petrogrado, el Consejo de Obreros y Soldados de esta capital, votó una resolución en la cual expresa la convicción de que el Comisariado de los pueblos no debe rehusar entrar en negociaciones de paz con el Gobierno de Finlandia.

LA PAZ CON LITUANIA

LONDRES, 9 (Havas) — Una comunicación de Varsovia da cuenta de que las negociaciones de paz entre bolshevikis y Lituania comenzarán inmediatamente.

TERRIBLES MATANZAS BOLSHEVIKIS

ESTOCOLMO, 9 (Havas) — El diario «Svenska Dagbladet» en un despacho de Helsingfors da detalles de las atrocidades cometidas por los bolshevikis cuando volvieron a ocupar a Ekaterinenburg.

Dos mil habitantes fueron asesinados el primer día de la ocupación de esta ciudad.

El almirante Kolchak

RUMOR DE UN ATENTADO

Explosión de granadas

NUEVA YORK, 9—Un telegrama de Omsk, de fecha 16 de Agosto, dice que una explosión de granadas ocurrida cerca del domicilio del almirante Kolchak, y que coincidió con el regreso del almirante del frente, provocó el rumor de que se había intentado asesinar al jefe del gobierno panruso.

De fuente autorizada se anunció que se trataba de un accidente debido al descuido con que los soldados estaban trasladando esas granadas. Seis soldados fueron muertos por la explosión y otros doce resultaron heridos.

La casa del almirante no sufrió ningún daño.

Los alemanes en Curlandia

RETIRO DE LA "DIVISION DE HIERRO"

BERLIN, 9—El gobierno alemán votó el viernes una resolución para el retiro de la División de Hierro, mandada por el general Von der Goltz, de Curlandia, declarando que el gobierno no puede cumplir los pedidos de esas tropas de que se les concedan tierras y la ciudadanía letona, pues constituiría una preferencia de tratamiento con respecto a las demás tropas.

El gabinete amenaza con retener el pago del sueldo y de las raciones si los soldados se niegan a obedecer.

Las avanzadas alemanas que combatían a los bolshevikis se retiran para defender la frontera de la Prusia Oriental.

Francia

De un corresponsal

IMPRESIONES DE FRANCIA

NUEVA YORK, 9—"New York Times" dice que su corresponsal en París que visita Francia por primera vez después de la Paz, le telegrafía que apercibe las alegres cosechas en los lugares de los formidables combates del Somme y de Amiens, ya bien restaurados.

París se ha vuelto como antes de la guerra. Solamente los parisienses se quejan de la carestía de la vida y temen que el próximo invierno cause la falta de carbón.

DELEGADOS ARGENTINOS EN EL CONGRESO OBRERO DE LYON

PARIS, 9. (Havas). Los señores Maretta y Vengut, delegados argentinos ante la Conferencia Sindical Internacional de Amsterdam, donde no pudieron llegar a tiempo, llegaron a esta capital y se pusieron en relación con los dirigentes de la Confederación General de Trabajo, con los cuales partirán para asistir al Congreso de Lyon.

EL PROCESADO CAILLAUX

PARIS, 9—La Comisión de instrucción de la Alta Corte rehusó acceder al pedido de los defensores de Caillaux, tendiente a la apertura de un suplemento de información sobre los hechos revelados por la instrucción.

EL ESCRUTINI DE NOVIEMBRE

PARIS, 9. (Havas). Según el diario "L'Intransigeant", el primer día de elecciones no se realizará sino el domingo 9 de noviembre próximo.

LAS CIENCIAS EN ESTADOS UNIDOS

PARIS, 9. (Havas). En la Academia, Mr. Lechatelier, presentó una nota sobre el desarrollo del estudio científico en Estados Unidos.

Recordó el interés prestado por el Presidente de la República, Mr. Wilson, a ese orden de estudios.

Señaló como una prueba la nueva atención de la cual los estudios científicos son objeto, en Norte América, y la iniciativa de la Federación Norte Americana de Trabajo que declaró que únicamente los estudios científicos mejorarían el bienestar general del país.

Italia

Estupendo raid de un hidroavión italiano

DESDE ITALIA HASTA HOLANDA

PARIS, 9—Comunican de Bruselas que un hidro avión italiano efectuó ayer un raid desde Sesto Colombo, Lago Maggiore hasta Amsterdam sin escala, pasando sobre el San Gotardo volando sobre Suiza y siguiendo el Rhin.

La tripulación de este hidro avión está compuesta del piloto Guarnieri y del observador teniente de marina Campacci.

LO DE CAPORETTO

ROMA, 9—El debate parlamentario sobre los resultados de la investigación levantada acerca del revés de Caporetto motivó diferencias de opinión entre los diarios, algunos de los cuales se oponen a que se hagan públicos los nombres de los jefes militares, temiendo que esto produzca una mala impresión en el exterior.

En tanto otros diarios piden que se exponga de la manera más completa todo el detalle de la investigación efectuada.

Obreros triestinos en el Capitolio

REPRESENTACION DEL GOBIERNO

ROMA, 9 (Havas)—Un cortejo formado por mil obreros triestinos visitó esta mañana los principales monumentos de esta capital, siendo recibidos por la tarde en el Capitolio.

Asistían a este acto el Alcalde de esta capital, Consejeros Municipales y los señores Schanzer y Barzilai en representación del Gobierno.

El presidente de la Sociedad Obrera Triestina habló sobre la italianidad de Trieste.

Le contestó el señor Schanzer recordando a los caídos en la guerra.

Habló después el señor Barzilai, evocando el heroísmo de los triestinos.

LAS PROXIMAS ELECCIONES

ROMA, 9 (Havas)—Los diarios anuncian que las próximas elecciones políticas tendrán lugar en el mes de Noviembre próximo y probablemente el día 23 de ese mes.

LA DUQUESA DE AOSTA

ROMA, 9 (Havas)—Telegrafían de Trento anunciando que ha llegado allí la duquesa de Aosta siendo recibida por las autoridades.

Esta visitó los Hospitales del Castillo del Buen Consiglio y el obispado.

También participó en una reunión de la sección trentina de la obra nacional a favor del socorro de las regiones de Italia redimida.

El señor Credaro entregó con toda solemnidad al obispo monseñor Endrici las insignias de la Gran Cruz de San Mauricio que le fué conferida por el rey Víctor Manuel.

Inglaterra

Agitación obrera en la Gran Bretaña

GLASGOW, 9—Se ha inaugurado hoy el Congreso de Asociaciones Gremiales.

El Presidente de este Congreso, Mr. Bunning, dando explicaciones sobre el asunto referente a la nacionalización de las mismas, dijo que la comisión parlamentaria respectiva ha decidido dejar enteramente la resolución de esta cuestión en manos del Congreso.

Culpó a los Ministros, de la responsabilidad de la agitación, fomentando una acción directa y declarando que la conducta de los mismos y especialmente del Primer Ministro Mr. Lloyd George, destruía la confianza y provocaba recelos para poder salvar el obstáculo momentáneo, estando éste listo a hacer promesas con la intención de no llevarlas a cabo.

EL PRINCIPE DE GALES

LONDRES, 9—Informan de Canadá que probablemente en el día de hoy el príncipe de Gales reanudará su viaje hacia las regiones del oeste, después de dos días dedicados a la pesca durante los cuales recogió una buena cantidad de peces.

INCENDIO A BORDO DEL "TOMANO"

LONDRES, 9 (Havas)—Informan de Bremenhaven que se produjo un incendio a bordo del navío americano "Tomano", que traía un cargamento de carne congelada.

Los daños se calculan en algunos millones de marcos.

En el Congreso de Trade Unions

RECHAZO DEL INFORME PARLAMENTARIO

LONDRES, 9 (Havas)—Informan de Glasgow que el Congreso de Trades Unons discutió el informe del Comité de parlamentarios del Partido Laborista, el cual expresa su poca satisfacción por la actitud del Gobierno negándose a adoptar las recomendaciones de la Comisión presidida por Sankey sobre la nacionalización de la industria del carbón. El Gobierno había sugerido sin embargo, un compromiso por el cual los mineros tendrían derecho al voto consultivo y al control de la industria.

El presidente de la Asociación de Ingenieros niega que los obreros sean responsables del estado actual de los asuntos nacionales. Dice que un acuerdo celebrado recientemente con la industria de construcciones marítimas por los representantes de 300.000 obreros, compromete a los obreros a asegurar el mayor rendimiento posible.

Como el informe parlamentario no expresa ninguna opinión sobre la acción directa, Smillie propone rechazar ese informe.

El presidente dice que si el informe fuera rechazado, ello sería interpretado como un voto a favor de la acción directa con fines políticos.

Clynes, oponiéndose a esa resolución, pide adherirse a los métodos constitucionales. Es opuesto a toda violencia. Insiste en interés de la gente trabajadora en evitar una división respecto a la acción directa.

El Congreso adoptó la moción de Smillie por 2.600.000 contra un millón cien mil.

Estados Unidos

Son superior a los alemanes

LOS NUEVOS SUBMARINOS YANQUIS

WASHINGTON, 9—La comisión especial de peritos navales informa que después de pruebas minuciosas se comprobó que el nuevo tipo de submarinos norte americanos es en todo sentido superior al de los sumergibles alemanes.

En las pruebas de comparación se emplearon cinco de los mejores submarinos alemanes traídos a este país, resultando que los norte americanos tienen una velocidad y un radio de acción, tanto en la superficie como debajo del agua, superior al de los submarinos alemanes.

Gravísima amenaza para Norte América

¿Paralización de las industrias?

NUEVA YORK, 9— Telegrafían de Cleveland (Ohio) que el presidente [illegible] de la Federación de Mineros de Estados Unidos predice hoy que la huelga general de trabajadores de carbón inmovilizaría las industrias del país y ello ocurriría el primero de noviembre si las demandas de los mineros de aumento de sueldo no estuvieren satisfechas en aquella fecha.

MOTIN EN UNA PRISION

NUEVA YORK, 9—Telegrafían de Pontiac que ha estallado una revuelta grave en la casa de corrección de ese estado en la que resultaron muertos cinco [illegible] guardianes y tres internados fueron heridos.

Los internados estaban armados de revólveres y fueron reducidos después de tres horas de lucha con la policía ayudada por algunos ciudadanos armados.

Incendio de un acorazado norteamericano

NUEVA YORK, 9—Informan de San Francisco que a raíz de un incendio ocurrido a bordo del buque almirante de la flota del Pacífico "New Méxic", resultaron tres marineros muertos y 17 heridos.

La destrucción de minas

NUEVA YORK, 9—Hace un mes no se esperaba que este año quedara terminada la tarea de levantar todas las minas, pero los buques norteamericanos han hecho mucho más de lo que se esperaba, pues empezaron levantando unas doscientas minas por día y actualmente destruyen de mil a mil doscientas.

No se duda que quedarán algunas minas sin levantar.

Los marinos temen que durante algún tiempo se seguirán recibiendo noticias sobre buques hundidos por haber chocado con alguna mina.

Holanda

Arribo de la misión chilena

PARIS, 9 — Informan de La Haya que la Misión Chilena fué recibida inmediatamente después de su llegada por el Ministro de Relaciones Exteriores.

El representante diplomático de Chile ofreció un banquete en honor de los delegados.

Asistían a esa demostración los ministros y altas personalidades.

El señor Risa Patrón habló de las relaciones comerciales entre los Países Bajos y Chile, haciendo observar la importancia de la Misión, no solamente por la personalidad del señor Yáñez, cuyo nombre es conocido fuera de su país, sino también porque la iniciativa probaba la concepción del Gobierno chileno respecto a la actual situación mundial y la necesidad de estudiar.

El señor Yáñez dijo que las relaciones económicas y el intercambio comercial serán siempre la base sólida y estable de la unión moral e intelectual de las naciones y añadió: Después de la guerra todos sentimos la convicción de la necesidad económica de que sufre en este momento la Humanidad.

La Misión Chilena fué recibida también por los Ministros de Finanzas y Agricultura.

España

EL REY PRESIDIRA EL GABINETE

MADRID, 9 (Havas)—A fines de esta semana el Rey vendrá a esta capital a presidir el Consejo de Gabinete.

EL INFAFNTE DE ORLEANS

MADRID, 9 (Havas) — Se dice que el Infante Antonio de Orleans ha marchado para Portugal, donde se embarcará para Italia a fin de tomar posesión de una herencia de quince millones.

Un gran incendio

EL PANICO DE LA POBLACION

MADRID, 9 (Havas)—Comunican de Sevilla anunciando que se han incendiado los edificios en los cuales estaba instalado el Bazar Abascal, los cuales se hundieron.

También se incendiaron tres casas contiguas, resultando ocho heridos.

Este siniestro causó gran pánico entre los vecinos.

Información americana

Noticias de la Argentina

BUENOS AIRES, 9 — Ha llegado a esta el aviador uruguayo Esbagrio, con objeto de tomar posesión del hidro avión donado por la misión italiana de aviación a su país.

El jefe de esta misión le comunicó que su Gobierno le autoriza para donar al Paraguay otro aparato.

Del Paraguay

De Chile

De Méjico

Altivez patriótica de las mujeres mejicanas

Un elocuente manifiesto

Ecos del Brasil

La diputación por Paysandú

El suplente del Dr. Legnani

Bolivia

Publicaciones

Información especial de la Argentina

De nuestros corresponsales

Regreso de los autores uruguayos

Ultimo momento

El nuevo arzobispo

Fecha de la consagración

Los patrones de peluquería

La asamblea del jueves

[illegible] na Río Negro. La fundación de la Sociedad de Patrones de Peluquerías, se hará con el siguiente programa: Mutua protección: Pedir a los Poderes Públicos, un anexo a la Ley de 8 horas, y el descanso dominical; Oficina de Secretaría, para la división de categorías; Local para las reuniones de la sociedad; Asuntos varios. Se recomienda puntual asistencia. — Antonio Rodríguez Cruces, presidente; Antonio Messano, secretario.

Nota.—Se advierte que a esta Asamblea, sólo podrán entrar los patrones, previo comprobante respectivo.

Deportes y deportistas

FOOTBALL

EN EL CONSEJO SUPERIOR

Bajo la presidencia del doctor Colombo y con asistencia de los señores Sienra, Bascuas, Mibelli, Caprario, Fernández, Perasso, Martínez, Garderes, Ferfort, Peyrou, Rivero, Sarli y Paez Formoso, sesionó anoche la Comisión de la Asociación N. de Football.

Se adoptaron las siguientes resoluciones:

Leída el acta anterior, es aprobada sin observaciones.

—Se aceptan los formularios de los partidos jugados el domingo, con excepción de los de Central, River Plate y Universal-Belgrano, protestados por los clubs nombrados en último término.

—Se pasó a informe de la Comisión de Pena el asunto relativo al accidente ocurrido el domingo al jugador Rodríguez de Belgrano.

—Se resuelve consultar a la Liga Rosarina si tiene inconveniente en transferir la fecha del match internacional que debía realizarse el 21 para el 28 del corriente.

—Se vota un subsidio para el jugador Rodríguez, siempre que del informe médico resulte que ha sido lesionado de gravedad.

—Se jugarán los siguientes partidos para el próximo domingo:

Peñarol-Central en Las Acacias. Juez: señor R. Vallarino.

Nacional-Belgrano en el Parque Central. Juez: señor Cambre.

River Plate-Dublin en el Parque Lugano. Juez: señor Minoli.

Reformers-Charley en Belveder. Juez: señor Macció.

Wanderers-Universal en el Parque de los Aliados. Juez: señor Duarte Costa.

—River Plate solicita un préstamo de ochocientos pesos con garantía. Pasa a informe de la Comisión de Hacienda.

—La Tesorería da cuenta que en los partidos del domingo se ha recaudado lo siguiente:

Charley-Wanderers	$	40.50
River Plate-Central	"	30.25
Universal-Belgrano	"	52.00
Total	$	122.75

DE LA ARGENTINA
EXPULSION DE 6 CLUBS DE LA ASOCIACION
Consecuencias posibles de esta determinación

El Consejo Superior de la Asociación de Football, resolvió en la sesión de esta noche, expulsar a los clubs, Racing, River Plate, Independiente, Platense, Estudiantil, Porteño y Tigre, por el hecho de no haber nombrado nuevos delegados en el Consejo divisional.

Nos consta, que los clubs afectados recurrirán a la Inspección de Justicia. En caso de no conseguir un resultado justiciero, procederán desde luego a formar una nueva liga.

A raíz de esta radical resolución la agitación reinante en los círculos footballísticos, es realmente inusitada, comentándose de diversas maneras las consecuencias que advendrán. —(Corresponsal).

Ecos de la jornada internacional del domingo

Comentarios de la prensa porteña

"Ultima Hora"

Concurría para ese anticipo la constitución del equipo argentino, que consultaba el juicio de los aficionados y de algunos cronistas deportivos, para quienes la nueva integración de nuestra representación era el mejor reconocimiento del valer de los hombres por quienes se había hecho tanta propaganda.

Por otra parte, la modificación del equipo uruguayo alentaba la presunción de que el triunfo argentino sería concluyente. Esta impresión era, por otra parte, la de algunos dirigentes uruguayos, poco satisfechos de la forma en que se llenaban los claros producidos por deserciones indiscutiblemente valiosas.

Con tales elementos de juicio anticipado, el público se trasladó al field para ver vencer el team nacional. Y cuando las cosas no marcharon de acuerdo con lo que se suponía, estalló la cólera de los espectadores traducida en la forma mas común: contra el referee.

Es este el fenómeno habitual. Ocurre invariablemente en nuestras canchas. Los parciales se acusan siempre de los resultados contradictorios. Y ayer el público, decididamente creyente de nuestra victoria, no encontrando a quien poder culpar del resultado insatisfactorio, aprovechó los errores del referee para acusarlo de una derrota, que, analizada con detención, se justifica, sin que ello implique establecer que el cuadro vencedor haya sido superior al local.

La comisión seleccionadora se salvó esta vez de las acusaciones de otras veces. Todo el mundo estaba conforme con el eleven. Ese equipo era el que debía haber ido al Brasil. Intervenían en su composición los hombres excluídos deliberadamente, según se dijo. El partido debía definir quienes tenían razón y el público viendo fracasar su apreciación apriorística culpó al referee por no saber a quien culpar.

"La República"

"Un nuevo revés ha sufrido la representación argentina, cayendo con todos los honores en la jornada justo es confesarlo.

Nuestra defensa rayó a gran altura en ambos períodos, no así nuestro quinteto de ataque, que adoleció de vicios capitales y que en la primera etapa, no obstante la ventaja de viento, no accionó con el entendimiento y la maestría que eran menester, para definir el éxito a su favor.

Nuestra ala derecha, en el primer tiempo, resultó poco menos que inofensiva y recién entró a tallar cuando el score pareció inamovible.

Marcovecchio, que fué el eje de la línea, fracasó en sus tiros finales, desmintiendo su fama de aprovechador.

¡Y, finalmente, nosotros no podemos pedir regularidad a nuestros "cracks"!

El cuadro uruguayo concurrió al lance con una zaga tesonera y segura, por lo que no le fué difícil desbaratar los aislados avances que ensayara nuestro quinteto de ataque.

Zibecchi rayó a gran altura.

Y, en cuanto a sus ágiles, el comentario debe ser elogioso, ya que sus arrestos siempre tradujeron un peligro irresistible.

Y, en párrafo aparte, comentaremos la actuación de los jugadores que participaron de la magna justa.

Aceptemos la derrota como lógica, ya que, como argumentáramos en ediciones anteriores, nuestro "elevens" no acusaba un poderío y realeza visible."

"El Diario"

"Por cierto el incidente agrega una nota más de incultura a las que ya se han dado en nuestras canchas de football y la repercusión que la misma ha de tener en el Uruguay ha de ser bastante ingrata.

Por fortuna el asalto sólo tuvo por objeto atacar al referee del match respetándose a los jugadores, especialmente a los uruguayos, pero, de todos modos, hay que colocarse en el peor de los casos y pensar la gravedad que habría tenido el incidente si se hubiese producido por un acto poco correcto o mal interpretado de algún jugador del equipo visitante.

No hemos de sostener que el resultado de ayer sea el fruto de la poca suerte del nuestro. El argumento tendría valor si la superioridad se hubiese presentado en el field en una forma incontrastable, pero ayer sólo hubo una ligera supremacía de conjunto, que no alcanzó a plantear situaciones definidas en favor de nuestro cuadro. Los defectos son de otra naturaleza, son más amplios y tienen su origen en las modalidades de los cracks nuestros quienes demasiado pagados de sí mismos, entienden que, con sus escasas nociones de football y su larga y mala práctica en los fields, ya no tienen cosa que aprender.

"La Razón"

En nuestro comentario del sábado, decíamos que de un tiempo a esta parte una pronunciada mala suerte acompañaba al equipo argentino, y el público pudo comprobarlo nuevamente, en el partido que nos ocupa. Si alguno de los equipos merecía ayer el triunfo, por la forma en que se desarrolló el juego, él fué, sin duda alguna, el cuadro argentino, que puso en mayores aprietos a la defensa uruguaya en el segundo tiempo, durante la mayoría del cual, tuvo que actuar con sólo diez jugadores, por haberse lastimado Marcovecchio. La suerte no lo quiso así, y el equipo uruguayo se adjudicó el triunfo por dos tantos contra uno.

Al final del partido se produjo un incidente por demás lamentable y que obligó la suspensión, cuando faltaban pocos minutos para la terminación del tiempo reglamentario. A raíz de un fallo del juez que intervenía en el partido, Ernesto Palma, una parte del público invadió la cancha e imposibilitó la continuación de la lucha.

La actuación del juez Palma, aunque no brillante, no mereció las críticas de que le hizo motivo una gran parte del público, excesivamente partidista, y que no admite la derrota de sus favoritos en ningún caso y bajo ninguna forma. Y esto, que desdice de nuestra cultura deportiva, que obliga la resignación ante la pérdida de un partido, fué tolerado por la policía, y hasta apoyado por los numerosos conscriptos, que en número de más de 300 rodeaban la cancha de juego, y que, a excepción de unos pocos, no prestaron ayuda alguna para mantener el órden.

En cuanto al comportamiento de los jugadores de uno y otro bando en la cancha, fué sumamente correcto.

"La Nación"

El público que asistió al match de ayer llevaba la impresión de que nuestro equipo obtendría un triunfo en cierto modo amplio, porque a la circunstancia de haberse satisfecho gustos generales en la formación del equipo, si no por la calidad de los jugadores, por su prestigio popular, se agregaban las deserciones en el cuadro uruguayo, ocurridas a último momento, restándole energías apreciables.

De este modo, cuando los hechos fueron destruyendo esas esperanzas, desapareció la tranquilidad y se buscó la víctima para justificar el desencanto. No fué necesario esforzarse mucho, porque de acuerdo con una práctica corriente en nuestras canchas de juego, el referee era el indicado y ante algunas faltas que no podían significar una modificación del resultado ni justificar una protesta colectiva, lo amenazó ya al finalizar el primer período y antes de que terminase el match invadió el field para hacerse justicia por sus propias manos.

La policía intervino y rodeó al referee, pero como la actitud del público fuese muy decidida, se vió precisada a sacar sus machetes para repeler agresiones por momentos demasiado vehementes. Una parte considerable de concurrentes siguió al referee hasta la casilla y cuando observó que todas las medidas estaban tomadas par evitar un nuevo atropello, comenzó a desgranarse, mientras los verdaderos amantes del sport lamentaban que el nuevo espectáculo lo hubiese venido a justificar de una manera ya decisiva la campaña iniciada a fin de que estos partidos internacionales tengan una realización cada vez menos frecuente, para evitar hechos que cualquier día pueden motivar extravíos tanto más enojosos cuanto que los provocarían pasiones que han venido perdiendo su nobleza.

"La Prensa"

Para juzgar la bondad del juego desplegado por uno y otro bando durante la lucha, es menester no olvidar que se trataba de un partido internacional entre la Liga Uruguaya y la Asociación Argentina, lo que equivale decir, entre los mejores conjuntos de estas dos instituciones que dirigen los destinos del deporte en el Uruguay y la Argentina, respectivamente. Si consideramos al partido bajo la faz de demostración de perfeccionamiento, diremos sin reparo que el partido ha sido mediocre. Hubo muchas y variadas incidencias, porque el juego se desarrolló indistintamente en uno y otro campo, pero lo que faltó fué perfección, habilidad, entusiasmo y planes de ataque y de defensa que respondieran a tácticas, fruto de un conocimiento perfecto de la misión que cada jugador tiene determinado en el puesto que se le confía.

El cuadro argentino se mantuvo por más tiempo en el campo adversario, pero no demostró por ello superioridad, porque sus componentes, con excesiva frecuencia, creyeron más eficaz el recurso de las violencias que el de la habilidad.

El cuadro uruguayo se mantuvo menos tiempo en la ofensiva, pero demostró más homogeneidad que su adversario.

Vuelven?

Cuando en días no lejanos alguien escriba los anales del más popular de los deportes, en sus páginas de oro ocupará un sitio de preferencia el nombre de los Browns, tan íntimamente ligados al desenvolvimiento gradual y progresivo del football rioplatense.

Los aficionados saben a ciencia cierta cuán grandes y razonados fueron los triunfos que al football argentino dieron dos Browns en los gloriosos días de su mayor apogeo.

Cuando un recuerdo imborrable acude a diario a la mente de todos, ante el desconcierto reinante, ellos, conceptuados con razón o sin ella, como astros deportivos en decadencia, se aprestan a reaparecer públicamente, evidenciando con la elocuencia de contrastable de los hechos que aun conservan de su estado la forma que le diera gloria y renombre.

Tal, al menos, la noticia que se nos diera, agregando que confidencialmente tanto Jorge como Ernesto Brown, se entrenan asiduamente para reincorporarse al football activo, actuando por un cuadro de primera división, que nada sería de extraño fuese el propio Belgrano, a quien en caso de producirse la escisión consta que uno de las dos fracciones habrá de conceder la primera.

Pésame

Cuando el viento empieza a soplar en contra, es inútil toda tentativa de reacción, hasta tanto no amaine la violencia. Los hermanos Benincasa perdieron, no hace mucho, a su señor padre; más tarde, el capitán aurinegro sufrió un serio contratiempo que obligóle a alejarse de los fields, y ahora pierden una hermana, cuyos restos fueron exhumados en la tarde de ayer.

Vayan, pues, nuestras expresiones de condolencia.

Federación D. Comercial

Presidiendo el señor Peyrou y asistiendo los señores Proto, Rey, Lena, Martini, Cópola, Bortelli, Alvarez, Ríaz y Mazula, sesionó el lunes esta institución, resolviéndose lo siguiente:

Asuntos entrados: Notas de la Asociación Uruguaya de Football, Barraca Mann George, del Crespi, de La Uruguaya, de Refinería de Azúcar y del señor Farell. (Este gordito tiene una educación extra).

Formularios presentados de los partidos efectuados el domingo 7: Regusci y Voulminot (2) Refinería de Azúcar (2): este match está protestado. West India (2) Molino Montevideano (2): se adjudican los 2 puntos al Club West India, por haber el Molino Montevideano abandonado el field, faltando 30 minutos; Barraca Crespi y Mann George, se le fijará nueva fecha.

—Se resuelve efectuar, para el domingo 14, una práctica de combinados en la cancha del Féix, a las 9 h. Juez: señor Capozolo. Quedaron los equipos constituídos así:

Team A: E. Blanco (C.); J. Regueira (M. M.) y Rafael Marrone (W. I.); Crespi (C.), J. Cabrera (L. U.) y F. Machado (R. de A.); J. C. Uristi (L. U.), A. Toseto (M. M.), V. Ceroni (R. de A.), L. Mongelar (W. I.) y E Echinone (R. y V.).

Team B: C. Díaz (R. y V.); J. Mantovagni (R. y V.) y F. Uriarte (R de A.); R. Racini (W. I.), J. Speker (L. U.) y A. Rocco (C.); Zaragoza (R. de A.), R. García (R. y V.), J. Bruzone (R. y V.), J. C. Ceveso (R. de A.) y B. Campion (M. M.).

Suplentes: V. Macció (M. G.), Rocco P. (C.), Arroyo (M. G.), Mangini (R. y V.), Marasio (R. y V.).

—Sorteóse el tribunal que entenderá la protesta Regusci y Voulminot v. Refinería de Azúcar. Titulares: señores Escuder, Sienra y Peyrou. Suplentes: Señores Vallarino, Lena y Helguera.

Liga Nacional

Sesionó el lunes esta Liga bajo la presidencia del señor B. Gastambide y con asistencia de los señores: Sica, Luna, Prado, Cánepa, Sozzo, Costa, Roymiro, Ortiz y Reybaud, adoptándose las siguientes resoluciones:

Se suspende la lectura del acta anterior.

Formularios presentados — Copa Nacional, 2.a División—Ideal (w. o.) Aurinegro (ausente); Atlántida 2, Progreso 0; Fca. Uruguaya (w. o.), Aldosive (ausente).

Partidos para el domingo—Copa Nacional—2.a División—Progreso v. Ideal, 1 y 15 (condicional), juez señor Guido; Fca. Uruguaya v. Atlántida, 1 y 15, juez señor Capozolo.

1.a División—Formularios presentados—Fca. Uruguaya 2, Bremen 1.

—El Club Bremen envía poder nombrando delegado titular al señor Juan C. Reybaud (se acepta).

—Se da lectura a una nota de la A. U. de Football, por la que comunica la fecha del 21 de Setiembre para realizar el match de combinados con la División Intermedia, siendo aceptada.

Campeonato Estímulo—Abierto el período de inscripción del campeonato Estímulo se inscriben los clubs: Aurinegro, Bremen, Fca. Uruguaya y Uruguayo.

Fijáronse los siguientes partidos para el domingo:

1.a División—Fca. Uruguaya v. Aurinegro, field del 1.o, a las 3, juez señor Zignano, sustituto señor Ribaud; Uruguayo v. Bremen, field del 1.o, a las 3, juez Adolfo Vallarino, sustituto José Prado.

Se acepta como juez oficial al señor Juan C. Ribaud.

Rosarinos cordobeses

El match interprovincial que se jugó el domingo entre las ligas Rosarina y Cordobesa, finalizó con el triunfo de los primeros, por el mínimo score de un tanto a cero.

El lance resultó sumamente interesante, llevando la mejor parte los vencedores.

La concurrencia que presenció el interesante encuentro, no bajaba de seis mil espectadores.

Renuncia de Palma

BUENOS AIRES, 9 — A EL SIGLO. — Montevideo. — Urgente. — Acaba de presentar renuncia indeclinable del cargo de árbitro de la Asociación Argentina, el señor Palma, molestado por la actitud del público y parte de la prensa, en el último internacional. — Corresponsal.

Aviso

CLUB A. PEÑAROL

Se previene a los jugadores del primer cuadro de Peñarol, que la práctica semanal que se realiza de costumbre, tendrá lugar esta tarde en el Parque de los Aliados, con un team de la Federación Bancaria. — El secretario.

BOXING

BALSA, VENCE A DOVE MILLS

Este gallego Balsa, nos está resultando un tigre. Venció por nock out a Respress, y el sábado en un match con Dove Mills, ganó este a punto, y en una forma amplia.

Como es sabido Balza, peleará dentro de poco tiempo con nuestro campeón, y esta pelea ha de resultar de un interés extraordinario.

Rodríguez, que ya sabe con que clase de rival tendrá que verselas, se ha sometido a un entrenamiento severísimo.

QUINTANA - AMBROSONI

Esta noche se realizará en el Casino, el anunciado match entre los profesionales Manuel Quintana y Luis Ambrosoni, el que, fuera de duda, será interesante, pues se trata de dos pugilistas de medios equilibrados.

La duración de esta pelea será de 10 rounds, de tres minutos, con uno de descanso, y se usarán guantes de 4 onzas. Arbitro será designado el señor Juan Rodríguez.

SOTELO - LOZA

En el Royal, se realizará el sábado, este match revancha, entre los profesionales nombrados, que promete ser de gran interés.

Por vía de ensayo esta pelea se efectuará a las seis de la tarde, no siendo difícil que se haga práctico ese horario, si como se espera, el público responde, asistiendo a esos espectáculos que serán puramente de box.

La duración de la pelea será de 15 rounds, de tres minutos, con uno de descanso, usándose guantes de 4 onzas.

Es muy probable que antes de esta pelea Angel D. Rodríguez, realice una exhibición, con un marinero de un buque norteamericano, que viene precedido de cierta fama y que pesa 80 kilos.

Registro Civil

MATRIMONIOS — Miguel Castro, oriental, 30 años, comercio, con María Luisa Maggi, oriental, 24 años.

Pedro Faniel, oriental 39 años, comercio, con María Cagnone, oriental, 28 años.

Santiago Morales, oriental, 23 años, empleado, con Micaela Nerón, argentina, 26 años.

Alberto Luis Dugres, oriental, 27 años, empleado, con Sofía Carrey, oriental, 27 años.

Elías Cohen, sirio, 30 años, comercio, con Clora Nakmias, otomana, 24 años.

José Comas Rojas, paraguayo, 30 años, empleado, con Mercedes Lassano César, oriental, 25 años.

José Brantuas, español, 27 años, empleado, con María Cancela, española, 28 años.

DEFUNCIONES — Lorenzo A. Fregni, oriental, 29 días, M. Haedo 63; Donato Menza, italiano, 50 años, soltero, Timbó 1122; Silverio Ernani, oriental, 9 años, Mini 765; Eugenio Mernes, oriental, 1 día, C. de la Victoria; Conrado Solé Rodríguez, oriental, 48 años, casado, Avenida Gonzalo Ramírez 1965; Juan Eduardo Podestá, oriental, 4 1|2 meses, Durazno 1112; Ana Falco de Ceppi, italiana, 68 años, viuda, Municipio 1630; Carola D. de Cazenave, italiana, 27 años, casada, Rivera 308; Romeo Fabra, oriental, 6 meses, Lisboa 48; Isabel Pérez de Britos, oriental, 30 años, viuda, H. F. Ferreira; Dante Mauri, oriental, 21 años, soltero, Hocquart 1927; María Julia Ruiz, oriental, 18 días, Asilo Larrañaga; Aída Giménez, oriental, 5 meses, Vázquez 1527; Rosalía Saint Martín de Caumont, francesa, 75 años, viuda, M. Sera 2680; Ramón Chans, español, 70 años, casado, Rivera 339; María Celia de León, oriental, 16 años, soltera, C. Larrañaga 690; Lorenzo Gonella, oriental, 24 años, casado, Rondeau 1478; Marina Barrios, oriental, 9 años, H. P. Rosseli; Santiago Buglione, oriental, 52 años, soltero, H. Vilardebó.

Ecos del Turf

EL MENDELISMO

Los lectores de cuestiones sportivas habrán encontrado, en más de una oportunidad, referencias al mendelismo. Como la cuestión es interesante, daremos algunos pormenores a su respecto.

El Mendelismo se relaciona a las teorías emitidas por los sabios, que por intermedio de las ciencias naturales, se han dedicado a la búsqueda del origen de las especies, de las razas de la vida y de los principios de la herencia.

Estos sabios proceden todos de Lamarck, el fundador de la doctrina transformista, y de Darwin, el apóstol de la selección natural. Es este último quién ha puesto a luz la gran idea de la evolución, es decir, de un "processus" en el cual las diferentes etapas son unidas por un lazo de continuidad" y presentan una serie ininterrumpida e irrevocable, en la cual una vuelta atrás ó una repetición parcial del pasado es imposible.

Ha sabido hacer resaltar el mecanismo que preside á esta evolución. Lo que los eleveurs ejecutan de una manera consciente haciendo reproducir con exclusión de otros, los individuos que presentan en el más alto grado el carácter que quieren perpetuar, la naturaleza lo ejecuta inconscientemente con el auxiliar de la lucha por la existencia. En efecto, el número de seres vivos que nacen es, de acuerdo con la ley de Malthus, superior al número de los cuales la tierra puede alimentar; debe producirse entre ellos una competencia por la búsqueda del alimento y de las mejores condiciones de vida, una lucha de la cual dependerá el resultado de las ventajas que tales ó cuales individuos posean sobre otros. Es esto lo que Spencer describe como "la persistencia del más apto", y lo que Darwin llama la selección natural.

Esto, combinado con la influencia directa del medio exterior, constituye el factor de la evolución.

Esta teoría se refiere a la evolución.

Esta teoría se refiere a la evolución general de las especies; pero esta cuestión está íntimamente ligada a la del desarrollo individual de los seres, de la trasmisión de sus caracteres a sus descendientes, y de la aparición entre ellos, de caracteres nuevos.

Es, en efecto, la herencia de las variaciones producidas quien, de individuales y momentáneas, las hace constantes y características de las especies.

Llegamos así a las concepciones de la trasmisión hereditaria. Entre ellas, la mayor parte buscan resolver el problema del proceso psicológico por el cual un organismo en vías de desarrollo llega a ser semejante a aquellos que le han dado nacimiento.

Otros, al contrario, descuidan los fenómenos íntimos que pasan en el huevo fecundado y en los diferentes tejidos; toman la semejanza que es el resultado, como un hecho adquirido, y estudian esta semajanza, sus diferentes grados y sus variaciones en las series de las generaciones.

Es en esta vía que se ha orientado el Mendelismo.

Gregorio Medel era un monje que, durante largos años, se libró, en el jardín del claustro de Brunn, a experiencias de cruzamientos sobre plantas. En 1866 publicó, en un folleto que hacía aparecer la Sociedad de Historia Natural de Brunn, los resultados de sus experiencias; pero sus trabajos quedaron en olvido hasta 1900, época en la cual fueron redescubiertos por los botánicos Corriens, de Vries y Tschermak.

Cruzando de diferentes maneras, veintidós variedades ó sub-especies de guisantes, Mendel estudió ciertos caracteres, tales como la forma y el color de los granos, la de las vainas, la talla de la planta, etc., a través de las generaciones sucesivas, examinando cada vez un solo carácter con exclusión de todos los otros.

Así, teniendo en cuenta únicamente el color de los granos, cruza la variedad de guisantes amarillos con la de los verdes: constata que los descendientes mostraban únicamente los caracteres de uno de sus parientes, sin mezcla alguna: aparecieron todos amarillos. Da al carácter que dominante, y el hombre de carácter minante, y el carácter que parece no trasmitirse, el de carácter recesivo. Es la expresión de su primera ley, la ley de la dominación.

Pasemos enseguida a la generación siguiente. Si se cruzan estos elementos híbridos, que han tenido todos frutos amarillos, se constata que entre sus descendientes, unos son con guisantes amarillos, otros con guisantes verdes, en la proporción como término medio de tres individuos llevando el carácter dominante contra uno llevando el carácter recesivo. Estos individuos se reparten así en cuatro grupos: los dominantes puros, los dominantes-recesivos, los recesivos-dominantes (los tres amarillos, carácter dominante), y los recesivos puros (verdes, carácter recesivo). La desaparición del carácter "guisantes verdes" no era, pues, más que aparente en la primero generación de híbridos, puesto que el carácter reaparecía en la segunda a la cual cada una de las dos variedades iniciales parece haber trasmitido su herencia separadamente. Es la expresión de la segunda ley de Mendel, la ley de la disjunción de los caracteres.

Si pasamos a la descendencia de los cuatro grupos de esta segunda generación haremos las constataciones siguientes: cruzados entre ellos, los dominantes puros dan dominantes durante un número indefinido de generaciones; cruzados entre ellos, los recesivos puros darán recesivos indefinidamente; mientras que reproduciendo entre ellos los dominantes-recesivos y los recesivos-dominantes darán a su turno cuatro grupos orientados como los de la segunda generación.

Las experiencias de Mendel fueron vueltas a tomar y sus resultados controlados por un gran número de botánicos y zoólogos. Correns, experimentando sobre los guisantes y el maíz; Tschermak y le Vries, sobre plantas diferentes; Darbishire y Cuénot, sobre los ratones; Lang, sobre los caracoles; Toyama, sobre los gusanos de seda; Davemport, sobre las gallinas; etc., etc. Todos constataron que las leyes de Mendel se justificaban, aproximativamente al menos, en la mayor parte de los casos estudiados. Ciertos ejemplos son aún sorprendentes por la exactitud con la cual las previsiones derivadas de esas leyes, se realizan.

Otros adeptos se han dedicado, desde entonces, a los sujetos más complejos: en Inglaterra, M. Hurst jun, después de haber experimentado sobre los guisantes de olor, las orquídeas, los tomates, las gallinas y los conejos, trató de verificar el mendelismo en los pur sang y en el hombre. M. J. B. Robertson lo aplicó al pur sang, y M. Biffen, al ganado.

Llegamos así al sujeto que nos interesa especialmente. El primer carácter que se ha tratado de estudiar en el pur sang es, naturalmente, el del color de la piel. El color zaino es dominante, mientras que el color alazán es recesivo. M. Hurst ha buscado los resultados proporcionados por los padrillos siguientes: Saint Simon, Saint Serf, Galopin, Ladas, Merry Hampton y Cabin Boy, todos zainos o zainos negros; sobre los 370 productos que obtuvieron con yeguas alazanas, ninguno era alazán.

Si está permitido llegar a afirmar que en los reproductores que no han tenido nunca productos alazanes, los antepasados que llevan este elemento alazán, pueden ser considerados como cantidad despreciable desde el punto de vista de su influencia, se demuestra que el estudio de los pedigrees se presentaría bajo un aspecto absolutamente nuevo.

Pero el caracter del color de la piel no es el único que se pueda encarar. Se podría acaso establecer que las fibras musculares cortas y compactas del flyer, son dominantes vis a vis de las fibras alargadas del stayer.

Sería necesario también buscar si ciertas familias, ciertas corrientes, no juegan el rol de los caracteres dominantes, mientras que otras asumen el de los caracteres recesivos.

Se puede decir, por ejemplo, que las combinaciones de las variedades orientales y célticas que encontramos en la base de las familias de padrillos de Bruce Lowe (a parte acaso la familia II) es dominante, vis a vis del origen puramente oriental de las familias 1, 2, 4, 6, 21, etc., etc.

Lo que importa retener, es que el Mendelismo aspira a la solución del problema de la trasmisión hereditaria; es, pues, especialmente interesante ofrecerle un magnífico campo de experimentación contenido en la colocación de los Studs Books y de las crónicas que resumen la carrera del pur sang.

Por el momento, da una explicación curiosa de este fenómeno la desemejanza completa que existe muy amenudo entre los propios hermanos, tanto del punto de vista del color, como del punto de vista de la conformación y de las cualidades del hipódromo o de haras. En cuanto a los dominantes-recesivos o los recesivos-dominantes son cruzados entre ellos, no dan nunca varios productos semejants sino, como lo hemos dicho anteriormente, cuatro especies de productos; sucede lo mismo cuando son cruzados los unos con los otros, o con recesivos. Resulta así completamente normal que los propios hermanos no se parezcan.

Sin cancha

Debido a la lluvia de ayer, no se dió la cancha grande. Como esta tarde, es muy probable que permanezca cerrada, hoy no se efectuarán los ejercicios de costumbre.

La reunión del Domingo 14

INSCRIPCIONES Y HANDICAP

Premio Rey Sol—1600 metros

Fresquete 57 kilos, Juguete 57, Pérsico 57, Nochebuena 55, Oriana 55, Tonadillera 55, Pegajosa 55, Black Watch 54, Don Andrés 54, Nitral 54, Reina Juana 52.

Premio Increíble—1300 metros

San Quintín 54 kilos, Rintintín 54, Fusilier 54, Anhelo 54, Caramillo II 54, Ramuntcho 54, Gerbillon 54, Dairy Boy 54, Jurel 54.

Premio Dr. Visca—1300 metros

Nettle 54 kilos, Doña Ana 54, Maruxa 54, Golosina 54, La Barra 54, Nobleza Gaucha 54, Urabá 54, Aspirina 54, Taquine 54, Espinita 54, Petty Blanche 54.

Premio Miss Polly—1500 metros

Esnea 56 kilos, Colillero 55, Casus Belli 58, Lucano 55, Fraysidoro 55, Floridor 55, Chula 47, El Vasco 52, Kaporal 55, Zarpa 53, Piquer sur quatre 49, Fresquete 49, Gallega 47.

Premio Cristóbal Colón (clásico)—1500 metros

Cristalino 60 kilos, Volcán 57, Rodin 59, Last Word 56, Pichín 58, Arenales 50, Lauzun 57, Verdun 52, Tenebrosa 53, Poco Pico 54, Royal Sir 57, Tabaré 50, Campana 47, Oberdán 47, El Vasco 45.

Premio Carlo Magno—1500 metros

Zapallar 60 kilos, Casus Belli 54, Nobleza 53, Quevedo 55, Bucólica II 54, Segundo Triunfo 58, El 75 48, Seductor 59, Esnea 52, Campana 54, Cribe 45, Chula 43, Calicot 56, Canejo 45, Boulanger 45, Barón 51, Floro 44, Mascotón 48.

Premio Last Word—1600 metros

Bequeló 42 kilos, Rodaballo 49, Indio Muerto 45, Gavilán 50, Pirincho 45, Oberdán 44, Zapallar 50, Bucólica II 44, U 35 42, Canejo 40, Pichín 55, Aviador II 54, Kaporal 41, Poco Pico 51, Platense 42, Flavelis 45, Siete y Medio 60, Tenebrosa 50, Quevedo 45.

Premio Aluminio—2000 metros

Don Tomás 47 kilos, Mascotón 40, Blandengue 40, La Buena Moza 40, Embeleco 48, Tic Tac II 60, Bristol 56, Pichín 56, Flavelis 46, Norfolk 43, Zorro Azul 54, Pergamino 47, Tabaré 48, Fieramosca 44, Fulmine 56, Barón 42, Calicot 47.

Declaración de forfeit mañana 10 a las 15 horas.

Aplo

Informan desde Buenos Aires que una ecurie de Maroñas ha adquirido en $ 7000 m|n al caballo Aplo.

Este es un hijo de Buchardo y Artemisa por Eridan y Altaifa por Zanoni, regular ganador en Palermo y que en nuestro hipódromo hará, posiblemente, buena campaña.

Disturbios en un hipódromo

París, septiembre 7 (Especial)— Se produjeron hoy serios disturbios en la reunión realizada en el hipódromo de Vincennes.

La comisión había distanciado al caballo ganador de la sexta carrera, y el público reclamó la devolución del dinero apostado e invadió la pista en actitud amenazadora. Se resolvió entonces anular la séptima prueba del programa.

Bravas carreras

Las que se anuncian para el domingo próximo son realmente difíciles. Si los forfaits no las aclaran mucho, tendremos un programa de mucha perplejidad para los catedráticos y propicios a los gruesos dividendos.

El clásico, los dos handicaps finales el premio Carlo Magno, etc., son realmente complicados.

Lo sentimos por la cátedra.

Amiguito

El hijo de Jardy y Lady Affaly ha sido vendido para el Brasil, hacia donde parten todos los heredados de la fortuna en nuestro hipódromo.

Por lo visto en su ecurie perdieron ya las esperanzas de ganar con él un Premio Remate, o un clásico, o una carrera de gentlemen, que todo era lo mismo.

Por Amiguito se pagaron $ 300.

Golosina

Parece que le ha llegado el turno a la pupila de Sosa. Desertó el domingo de la prueba que ganara Shah Lear y tiene ahora para el domingo una carrera muy favorable.

Costará mucho arrebatarle el triunfo.

Varias noticias

Ha sido llevada a la playa de Carrasco la yegua Fortaleza II que tan mala actuación tuvo el pasado domingo en el clásico. Estará en dicho paraje, próximamente un mes.

—De la expresada playa regresó a Maroñas el caballo Altamirano. Este defensor del Delta ostenta una forma muy buena.

—Se nos informa que el caballo Tabaré ratificado en el clásico Cristóbal Colón, no disputará dicha prueba. En cambio tomará parte en el premio Aluminio a correrse sobre 2000 metros.

—El caballo Arenales disputará el clásico Colón al cuidado del entraîneur Pedro Guillen. El hijo de Diamond se conduce satisfactoriamente en privado.

—El domingo hará su rentrée el caballo Seductor. El pupilo de A. Milla reaparece tras un descanso que le ha sentado muy bien.

—El caballo Floripón será entrenado en lo sucesivo por el entraîneur Scola.

TURF ARGENTINO

SOBRE EL DISTANCIAMIENTO DE TINY

Un colega argentino hace los siguientes comentarios sobre el distanciamiento del potrillo Tiny, ganador del premio Jockey Club.

Si bien vamos a tratar un hecho ya consumado, no por eso dejaremos de decirles a las autoridades del Jockey Club que el distanciamiento de Tiny sido tomado con silencio, pero con todo el desprecio que se merece una resolución tan inconsulta.

No hablemos de la legitimidad de la victoria del hijo de Jardy, porque en el paddock, de las personas que estaban en situación de poder apreciar esa carrera, no hemos encontrado una sola que no se nos aproximara para pedirnos que hiciéramos presente la desautorización general de esa medida.

El reproche para las personas que han intervenido en ese fallo, ha sido unánime y por eso queremos dejar constancia de que el secretario de la Comisión de carreras, no tomó parte en él por encontrarse en ese instante viendo la carrera desde el codo y hacemos la salvedad porque a nuestro juicio el tribunal que arrebató el triunfo de un «Premio Jockey Club» a Tiny y a sus modestos colores, ha despojado al verdadero heroe, para la fortuna acaso impresionados por la fortuna, acaso impresionados por la presencia de su propietario que fué el primero que acudió al recinto del batacazo.

Si fuéramos a reproducir todas las escenas que hemos presenciado en el hipódromo y entre los propios socios, tendríamos que ser muy duros, porque no daríamos con la clave de tan bochornoso espectáculo.

¡Y esto que es realidad, ocurre todavía en nuestro primer hipódromo que está en manos del Jockey Club!

EN EL ETOILE

Hay cierto interés por conocer el resultado del clásico Etoile y poder así de ese modo apreciar la calidad de las potrancas de 3 años con las yeguas de mayor edad. Si entre estas últimas las hubiese buenas, daríamos de antemano por descontado el éxito, pero como son únicamente regulares, somos de opinión que Cynthia y Cartagena que valen poco a la diferencia de peso que van con Fanfarrona y Su Majestad han de poder disputarle en una milla la supremacía.

SANDOLIN

El hijo de Jardy no cumplió su compromiso anteayer, disparándole a Radieux.

En un próximo encuentro su caballeriza le saldrá al encuentro en la seguridad de que Sandolín conseguirá batirlo.

HANDICAP

Reunión del domingo 14 de Setiembre:

Premio La Sallia, 1600 metros — General Frenc 60 kilos, Radieux 60, Alcoy 58, Tirsia 77, Sandolín 51.

Premio Divinidad, 2500 metros — Lance 62 kilos, Profeta 59, Volunteer 57, Brujo 53, Magalhaes 51, Monserrat 51, Jafet 50, Hydre 49, Jacinta 45.

HELIOTROPO

Este hijo de Flores, uno de los más autorizados competidores de anteayer, no cumplió su compromiso por no ser su estado aun favorable y porque resultaba realmente difícil batir a nuestro favorito, Pánico.

TINY-BUEN OJO
¿QUIEN ES EL MEJOR?...

Dice un diario porteño:

"La respuesta sería muy sencilla y muy lógica. Corrida la carrera en la pista, Tiny. Disputado en el recinto de los comisarios, Buen Ojo. Pero vamos a nuestra pregunta.

Tiny ha batido al hijo de Chili después de una série interminable de contratiempos y se recostó haciendo su enérgica atropellada cuando ya su victoria era un hecho.

Además un distanciamiento no debe ser nunca para favorecer, y mucho menos en un clásico de esta importancia. Unicamente es admisible cuando se ve a las claras que un caballo sin el perjuicio que le haga un contrario, sería infaliblemente el ganador.

Esa es la única escusa, y anteayer Buen-Ojo en buena ley le concederíamos a duras penas el segundo puesto, porque Lucky Day pudo vencerlo.

En definitiva, que si bien Buen Ojo se leva los $ 30.000 para nadie ha sido el ganador del gran premio, por haber sido comprobado por todos, la indiscutible superioridad de Tiny.

ANTECEDENTES...

El año pasado, en el final del clásico Lavalle, ganado por Fantasio a media cabeza, el jockey Torterolo le pegó dos latigazos a su colega Bastías que dirigía a El Cordobés, y se le aplicó $ 500 de multa.

—Hace pocos días, el caballo Tapial, en la carrera ganada por Estudiante, el hijo de Craganour vino todo el derecho atajando a la caballada.

Y basta por hoy.

BUEN OJO
Un dato importante

Podemos garantizar—dice un diario argentino—que el caballo Buen Ojo, tiene el defecto de abrigarse para adentro. Esta declaración la hemos oído antes de la carrera a personas que pertenecen a ese "conglomerado" de profesionales tan favorecidos.

Esto viene a comprobar por qué el hijo de Chili II se recostó sobre Lucky Day, y no por culpa de Tiny.

HEMOS VISTO AYER...

Tomamos de un colega porteño: Después de corrido el premio Jockey Club, un minuto de alegría a todos los que participaban de la victoria de Tiny.

—Despues del distanciamiento, aplaudir a todos los que van al hipódromo por jugar únicamente, y que eran tenedores de boletos a Buen Ojo.

—A muchos socios poner el grito en el cielo ante tamaña injusticia.

—A otros decir que el comisariato se prestaba a dar apoyo a "patotas profesionales".

—Al dueño de Tiny lamentarse de tener caballos de carreras.

—A los propietarios de studs (no socios del Jockey Club) anunciando la liquidación de sus caballerizas.

—Al entraîneur de los Santos en la misma condición que Tiny después de salir de la ducha.

—Al "conglomerado" rodear a Torterolo para que explicara los acontecimientos.

—A Naciano Moreno sonreirse por el mandoble que por poco les pega con Lucky Day.

—A Marocco producir una performance poco satisfactoria.

—A Fair Play con un genio imposible.

—A Gallipoli dejar desilusionado a Englander.

—Al entraîneur Bentancour desconcertado por la mala carrera de Pronóstico.

—A Rosal II correr discretamente.

—A Cartagena hacer un verdadero papelón.

—A Acrata hecho una fiera en la largada.

—Al entraîneur Cardoso festejar la primera victoria de Cantadora.

—A Pedro Sánchez muy satisfecho por el cambio de monta en Crisis.

—A Cardo conducirse discretamente.

—A Very Dry acordándose siempre de aquel memorable encuentro con Botafogo.

—A El Temerario hacer quedar mal una vez más los tradicionales colores granate y verde.

—A Pánico perderse de vista en la tercera.

—Al entraîneur Jaen cotejando el tiempo de la víspera con el de la carrera y renegando contra Somme.

—A Diamant Bleu pegando un recurie sospechoso.

—A Toura corriendo como un verdadero caballo clásico.

—A Cavador quedar de rama...

—A Radieux haciendo cartel al haras Trujuí.

—A Custodia apronţar bien para e clásico Etoile.

—A los de Pocha con caras tristes...

—A Torterolo satisfecho lo que había ganado con un caballo de 70.000 boletos.

La reunión del jueves

Anticipamos el programa de la reunión organizado para el jueves en Palermo, dando a la vez algunos compromisos de montas:

Premio Remate—1800 metros

1 Ligera 57, A. Grassi.
2 Tamarú 57, M. Acosta.
3 Bonaza 59, L. Grigera.
4 Jumana 56, P. Cichetti.
5 Triana 56, E. Canessa.

Premio Jactancia — 1100 metros

1 Anisada 56, J. Bastías.
2 La Mazorca 56, A. Grassi.
3 La Piclita 56, S. Ruiz.
4 Maid II 56, D. Torterolo.
5 Firewood 56, D. Englander.
6 Crike 56, O. González.
7 Madreperla II 56, R. Rivero.
8 Cantora 56, X. X.
9 Ofensiva II 56, M. Acosta.
(10 Matorá 56, X. X.
(11 Marvel 56, X. X.

Premio Sandolín — 1500 metros

1 Maléfico 56, G. di Tomassi.
2 Pa los Patos 56, S. Ruiz.
3 Gay do 56, X. X.
4 Orgival 56, M. Acosta.
5 Malandrín 56, R. Palacios.
6 Kamakurá 56, X. X.
7 Daino 56, D. Torterolo.
8 Galápago 56, X. X.
9 Suri 56, R. Carabajal.
10 Petrópoli 56, F. Arcuri.
11 Telele 56, A. Navarro.

Premio Brisk Up—1600 metros

1 Alcoy 54, M. Acosta.
2 Júbilo II 53, M. Altamiranda.
3 Sandolín 47, A. Grassi.
4 Old King 46, X. X.

Premio Betebé—1100 metros

1 Melik 61, F. Arcuri.
2 Habano 48, N. Palena.
3 Hilera 48, T. Torrilla.
4 Simplex 46, X. X.

Premio Tabernera — 1200 metros

1 All Bay 56, S. Ruiz.
2 Grosella 56, R. Carabajal.
3 Grace 56 M. Acosta.
4 Epigrama 56, A. Grassi.
5 Entretenida 56, A. Sánchez.
6 Biotzena 56, R. Pelletier.
7 La Reina 56, T. Fernández.
8 Quena 56, X. X.

Premio Quito—2000 metros

1 Bayoco 58, R. Rodríguez.
2 Puntapié 57, D. Peñaloza.
3 Royal Bird 54, S. Ruiz.
4 Grampón 53, R. Lanatti.
5 Tingel 52, M. Acosta.
6 Pariagota 51, X. X.
(7 Precursor 50, M. Altamiranda.
(8 Cygnet 46, T. Torrilla.
9 Sembrun 48, X. X.
10 Andorioel 45, X. X.
1[illegible] Dunquerque 45, X. X.
12 Banquo 45, A. P. Orrego.
13 Humber 45, A. Grassi.

Premio All Eyes—2000 metros

1 Lance 62, G. Greme.
2 Nacurutú 57, A. Grassi.
3 Pope 55, G. Verdari.
4 Monserrat 51, O. González.
5 Crisis 53, F. Arcuri.
6 José Eduardo 46, X. X.